हिंदुस्तान और पाकिस्तान की आधुनिक उर्दू शायरी का प्रतिनिधि संकलन



ins

कतर: अदर जामनी,जवानाराजालावा

वा परिडर, भेम वार बहेती, गुकाम रब्दाह

नई रिजनमां खादर स्वली लेल महमान आ

मानवी 'साशर' किंगामी, माहिकर सिंह बे

अमीर जाफी, डाट्माय ज कर कारमान 9

हम् भगाज गिरेशक ग्रेरखप्री करकत काको

तः भजीद अमलरः अस्यतः सईदी मेपद मान्वव्यादः

केन'जलाली, 'शकील'ने बार्स नी'शमीछ'ह नप

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri

सान्दानिश, जोनि

SHER SINGUE ' FILEFER'

अही, अबर हमाद'अठम.

में सरेक जम्म री. कार्या माह

3HUJE

5121619181

Hopffle, anala

कला शहना, मेफ श्रीत

मूल्य : २० १५.००

E.

कापीराइट १९८२ आर डी आई प्रिंट ऐंड पब्लिशिंग प्राइवेट लिमिटेड . सर्वाधिकार सुरक्षित . हिंदी, अंगरेजी या किसी अन्य भाषा में आंशिक या संपूर्ण प्रतिप्रकाशन, प्रतिमुद्रण या पुनरोत्पादन निषिद्ध है

प्रकाशक :

आर डी आई प्रिंट ऐंड पब्लिशिंग प्राईवेट लिमिटेड, ओरियंट हाउस, मंगलौर स्ट्रीट, बैलार्ड एस्टेट, बंबई

संयोजक : प्रकाश पंडित

फोटो टाइप सेटिंग : एन के इंटरग्राइजेज, नई दिल्ली-११०००२

मुद्रण : प्रभात आफुसेट प्रेस, दरियागंज, नई दिल्ली-११०००२



इब्ने इन्शा



सईद अहमद 'अख्तर'



विमल कृष्ण 'अञ्च '



बशीर बद्र



गुलाम रख्वानी 'ताबां'



असर लखनवी



हरिचंद 'अख़्तर'



मज़हर इमाम



बलराज कोमल



मुईन एहसन 'जज्बी'





एहसान दानिश



अदा जाफ़री



अमजद अस्सलाम 'अमजद'



प्रकाश पंडित



'जिगर' मुरादाबादी



जगन्नाथ 'आजाद'



बानी



प्रेम वारबर्टनी



'जोश' मलीहाबादी



'हफ़ीज़' जालंबरी



राज नारायण 'राज़'



'जुबैर' रिज़वी



सरदार जाफ़री



शाज तमकनत



'हफ़ीज़' होशियारपुरी



नून मीम 'राशिद'



साहिर लुधियानवी



सलाम मछलीशहरी



परवीन शाकिर



बदी उज़मां 'ख़ावर'



. राही मासूम रज़ा



सागर तिजामी



सै फुद्दीन 'सैफ़'



शिकेब जलाली



खलीलुल रहमान आज़मी



ज़ाहिदा ज़ैदी

Z.



मोहिंदरसिंह बेदी 'सहर'



सैफ ज़ुल्फ़ी



शकील बदायूनी





5

शमीम हन्फी



शहजाद अहमद



अहमद जफर



आरिफ़ अब्दुल मतीन



फ़िराक गोरखपुरी

3



रज़ी अख़्तर 'शौक़'



नौबहार 'साबिर'



'ज़हीर' काश्मीरी



जमीलुद्दीन आली



फुरकृत काकोरवी



शौकत थानवी



'सहबा' अख्तर



अब्दुल हमीद 'अदम'



अहमद फ़राज़'



फ़ैज़ अहमद 'फ़ैज़'



शहरयार



सैयद ज़मीर जाफ़री



उन्वान चिस्ती



फ़ारिग बुख़ारी



कृतील शिफाई



कैसरुल जाफ़री



मजीद अमजद



'मख़्दूम' मुहैयुद्दीन



मुनीर नियाजी

नूर बिजनौरी



कृष्ण मोहन



'मख्मूर' सईदी



मुर्तजा बरलास



नासिर काज़मी







कैफी आज़मी



सैयद मोहम्मद जाफ़री



मुसहिए इक्बाल तौसीफी



निदा फाजली







असरास्लहक 'मजाज'



मोहम्मद अलवी



मुज़फ़्फ़र हन्फ़ी



अहमद नदीम कासिमी

संयोजकः

जनाब साहिबे-सद्र और हाज़िरीने-मुशायरा ! जैसा कि आप जानते हैं, आज तक के मुशायरों का यह चलन रहा है कि पहले नौजवान और मक़ामी यानी लोकल शायरों को कलाम सुनाने के लिए बुलाया जाता है; फिर पुख़्ता उम्र और मेहमान शायरों की बारी आती है, और आख़िर में सब से मशहूर और बुजुर्ग शायर से कलाम सुनाने की दर्ख्वास्त की जाती है.

लेकिन आज का यह इंडो पाकिस्तान मुशायरा हम नए अंदाज़ से शुरू कर रहे हैं. इस में नौजवान और पुख़्ता उम्र शायरों में कोई तफ़ीक⁹ नहीं की जाएगी. न ही ख़वातीन शायरात⁹ और पाकिस्तान के मेहमान शायरों के साथ कोई इम्तियाज़ी³ सुलूक बरता जाएगा; बल्कि हर शायर को उस के नाम या तख़ल्लुस के मुताबिक़ उर्दू के हुरूफ़े-तहज्जी से यानी अल्फ़ेबैटकली बुला कर कलाम सुनाने की फ़र्माईश की जाएगी; ताकि शायरों की किसी ख़ुसूसियत की बजाय उन के पेशकरदा कलाम के लिहाज़ से उन्हें दाद हासिल हो.

हज़रात ! इस नई तर्ज़ के मुशायरे का ख़याल हमें उस वाकिया से आया है, जब कुछ दिन पहले एक मुशायरे में आख़िरी शायर हज़रत फिराक गोरखपुरी अपना कलाम सुना

चुके तो सुनने वालों ने एक नौजवान शायर से दोबारा शेर पढ़ने की ज़ोरदार फ़र्माइश की. बेचारा नौजवान शायर अजीब उलझन में पड़ गया; क्यों कि रिवाज़ या रिवायत के मुताबिक बुजुर्ग शायर फ़िराक साहिब के कलाम के बाद मुशायरा ख़त्म हो जाता था. उस ने बड़े अदब से हाज़िरीन पर अपनी मजबूरी ज़ाहिर की कि फ़िराक़ साहिब के बाद भला में कैसे अपना कलाम सुना सकता हूं

खुद फ़िराक साहिब उस नौजवान शायर की शायरी से काफ़ी मुतासिर ⁸ हुए थे; इस लिए उन्हों ने रिवायतशिकनी ⁴ का रास्ता सुझाते हुए उस शायर से कहा :

'क्यों मियां ! अगर तुम फ़िराक के बाद पैदा हो सकते हो तो फ़िराक के बाद अपना कलाम क्यों नहीं सुना सकते ?'

चुनांचे उसी रिवायतशिकनी पर अमल करते हुए आज के इस मुशायरे में शायरों की उम्र की बुनियाद पर कोई इम्तियाज़ नहीं बरता जाएगा. शायरों को इस बात की भी पूरी आज़ादी होगी कि वो रूमानी समाजी या सियासी जैसी तख़्लीकात⁶ चाहें पेश करें.

हज़रात ! आज के इस मुशायरे की सब से बड़ी ख़ुसूसियत यह है कि इस में क़दीम उस्तादाना रंग में शेर कहने वाले शायर भी शिर्कतफर्मा⁹ हैं और जदीद^८ बल्कि जदीदतरीन शायर भी.

अब आप का ज़्यादा वक़्त न लेते हुए मैं साहिबे-सद्र की इजाज़ंत से-सब से पहले इब्ने इन्शा साहिब से गुज़ारिश करता हूं कि वो तशरीफ़ लाएं और हमें अपने कलाम से महजूज़ फ़माएं ^९-जनाब इब्ने इन्शा साहिब !

१- भेद २- कवयित्रियां ३- विशेष ४- प्रभावित ५- प्रथा भंग ६- रचनाएं ७- सम्मिलित ८- नौजवान ९- आनंदित करें

इब्ने इन्शा

गजल

जोग बिजोग की बातें झूटी, सब जी का बहलाना हो फिर भी हम से जातें जाते एक ग़ज़ल सुन जाना हो सारी दुनिया अक्ल की बैरी, कौन यहां पर स्याना हो नाहक नाम धरें सब हम को, दीवाना दीवाना हो तुम ने तो इक रीत बना ली, सुन लेना शर्माना हो सब का एक न एक ठिकाना, अपना कौन ठिकाना हो नगरी नगरी लाखों दारे, हर द्वारे पर लाख सखी लेकिन जब हम भूल चुके हैं, दामन का फैलाना हो तेरे ये क्या जी में आई, खींच लिए शर्मा कर होंट हम को ज़हर पिलाने वाली, अमृत भी पिलवाना हो हम भी झुटे तुम भी झुटे, एक उसी का सच्चा नाम जिस से दीपक जलना सीखा, परवाना मर जाना हो सीधे मन को आन दबोचे, मीठी बातें, सुंदर लोग मीर, नज़ीर, कबीर और इन्शा सब का एक घराना हो

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri

असर लखनवी

गजल

दिल का है रोना, खेल नहीं, मुंह को कलेजा आने दो थमते ही थमते अश्क⁸ थमेंगे, नासेह⁸ को समझाने दो कहते ही कहते हाल कहेंगे, ऐसी तुम्हें क्या जल्दी है दिल तो ठिकाने होने दो, और आप में हम को आने दो बज़्मे-तरब³ में देख के मुझ को फेर ली आंखें साक़ी ने मेरे लिए थे ज़हरे-हलाहल,⁸ रस के भरे पैमाने दो खुद से गरेबां फटते थे अकसर, चाक⁴ हवा में उड़ते थे अब वो जुनूं^६ का जोश नहीं है, आई बहार तो आने दो यादे-दिले-गुमगश्ता⁹ में मैं ठंडी आहें भरता था हंस के सितमगर⁴ कहता क्या है, बात ही क्या है जाने दो दिल को 'असर' के लूट लिया है, शोख़-निगह⁶ इक काफ़िर^{8°} ने कोई न उस को रोने से रोको, आग लगी है बुझाने दो

१- आंसू २- उपदेशक ३-आनंद गोष्ठी ४- घातक विष ५- चिथड़े ६- उन्माद ७- खोए हुए दिल की याद ८- अत्याचारी (प्रिया) १- चंचल नेत्रों वाले १०- अधर्मी (प्रिया)

एहसान दानिश

\$ -- 8

गजल

कभी मुझ को साथ ले कर कभी मेरे साथ चल के वो बदल गए अचानक मेरी ज़िंदगी बदल के हुए जिस पे मेहरवां तुम कोई ख़ुशनसीब होगा मेरी हसरतें तो निकलीं मेरे आंसुओं में ढल के तेरी जुल्फ़ो-रुख़⁸ के कुबाँ, दिले-ज़ार³ ढूंडता है वही चंपई उजाले वही सुरमई धुंदलके कोई फूल बन गया है, कोई चांद, कोई तारा जो चिराग बुझ गए हैं तेरी अंजुमन³ में जल के मेरे दोस्तो ख़ुदारा मेरे साथ तुम भी ढूंडो वो यहीं कहीं छुपे हैं, मेरे गुम का रुख़ बदल के तेरी बेझिझक हंसी से न किसी का दिल हो मैला ये नगर है आईनों का यहां सांस ले संभल के

१- चेहरे और केशों २- दुखी मन ३- महफ़िल

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri

R

जां निसार 'अख़्तर'

8-0

घर आंगन की रुबाइयां

हर सुबह उठे उठ के अंधेरे में नहाए आंखें जो उठाए भी तो नज़रें न मिलाए रातों का मगर भेद छुपाए न छुपे भीगे हुए बालों से महक सी आ जाए

आहट मिरे क़दमों की जो सुन पाई है एक बिजली सी तन बदन में लहराई है दौड़ी है हर इक बात की सुध बिसरा के रोटी जलती तवे पे छोड़ आई है

नज़रों से मिरी ख़ुद को बचा ले कैसे खुलते हुए सीने को छुपा ले कैसे आटे में सने हुए हैं दोनों ही तो हाथ आंचल को संभाले तो संभाले कैसे

हर चांदनी रात उस के दिल को धड़काए भूले से भी खिड़कियों के परदे न हटाए डरती है किसी वक़्त कोई शोख़ किरन चुप्के से न उन के पास आ कर सो जाए

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri

आती है झिझक सी उन के आगे जाते वो देखते हैं कभी कभी तो ऐसे घबरा के मैं बांहों में सिमट जाती हूं लगता है कि मैं कुछ नहीं पहने जैसे

पढ़ती हूं जो ख़त कुढ़ के रह जाती हूं आता है उन्हें मुझ को सताने में मज़ा ये तक नहीं लिखेंगे कि वो कैसे हैं कुछ होगा न बस प्यार की बातों के सिवा

सच, मेरी तो हर तरह मुसीबत है सखी अपने लिए हर वक़्त कहेंगे बुरी बात झुंझला के जो मुंह पे हाथ रख दूंगी कभी फिर कुछ न हुआ तो चूम लेंगे मिरा हात

ये इत्र सुहाग का, ये उबटन की महक तो क्यों न सुगंधों की दुल्हन कहलाए पर मुझ को मेरी सखी बदन से अपने आए तो फ़क़त उन्हीं की खुशबू आए

रहता है अजब हाल मेरा उन के साथ लड़ते हुए अपने से गुज़र जाती है रात कहती हूं कि इतना न सताओ मुझ को डरती हूं कहीं मान न जाएं मेरी बात

सईद अहमद 'अख्तर'

8-0-1

350 8

गजल

ग़म रात दिन रहे तो ख़ुशी भी कभी रही इस बेवफ़ा से अपनी बड़ी दोस्ती रही उन से मिलन की शाम घड़ी दो घड़ी रही और फिर जो रात आई तो बरसों खड़ी रही शामे-विसाल^१ दर्द ने जाते हुए कहा कल फिर मिलेंगे दोस्त अगर ज़िंदगी रही बस्ती उजड़ गई भी तो कीकर हरे रहे दर बंद^२ हो गए भी तो खिड़की खुली रही 'अख़्तर' अगर चारों तरफ तेज़ धूप धी दिल पर ख़याले-यार³ की शबनम पड़ी रही

१- मिलन की रात २- दरवाज़े ३- प्रीतम की कल्पना

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri

हरिचंद 'अख़्तर'

गजल

मोहब्बत में तपाके-ज़ाहिरी ⁸से कुछ नहीं होता जहां दिल की लगी हो, दिललगी से कुछ नहीं होता ये है जब्रे-मशीयत³ या मिरी तक्दीर है यारब सहारा जिस का लेता हूं उसी से कुछ नहीं होता कोई मेरी ख़ता है या तिरी सनअत³ की ख़ामी है फ़रिश्ते कह रहे हैं आदमी से कुछ नहीं होता रज़ा⁸ तेरी, लिखा तक्दीर का, मेरी ज़ियां-कोशी" किसी की दोस्ती या दुश्मनी से कुछ नहीं होता मिरे दस्ते-तलब^६ को जुरअते-गुस्ताख़⁹ दे यारब यहां दस्ते-दुआ⁴ की आजिज़ी⁸ से कुछ नहीं होता अगर तेरी ख़ुशी है तेरे बंदों की मसर्रत^{१°} में तो ऐ मेरे खुदा तेरी खुशी से कुछ नहीं होता

१- देखावे की आवभगत २- नियति का अत्याचार ३- बनावट ४- इच्छा ५- अपनी हानि का प्रयास ६- मांगने वाले हाथों ७- घृष्ट साहस ८- प्रार्थी हाथों ९- विनीतता १०- प्रसन्नता

अदा जाफरी

गजल

आख़िरी टीस आज़माने को जी तो चाहा था मुस्कराने को याद इतनी भी सख़्त जां तो नहीं इक घरौंदा रहा है ढाने को संगरेज़ों⁸ में ढल गए आंसू लोग हंसते रहे दिखाने की जख़्ने-नग़्मा² भी लौ तो देता है इक दिया रह गया जलाने को जलने वाले तो जल बुझे आख़िर कौन देता ख़बर ज़माने को कितने मजबूर हो गए होंगे अनकही बात मुंह पे लाने को कितने मजबूर हो गए होंगे अनकही बात मुंह पे लाने को खुल के हंसना तो सब को आता है लोग तरसे हैं इक बहाने को रेज़ा-रेज़ा³ बिखर गया इन्सां दिल की वीर्यानियां जताने को हसरतों की पनाहगाहों में क्या ठिकाने हैं सर छुपाने को हाथकांटों से कर लिए ज़ख़्मी फूल बालों में इक सजाने को आस की बात हो कि सांस 'अदा' ये खिलौने थे टूट जाने को

१- कंकरों २- गीत का घाव ३- कण कण

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri

3 8

जगुन्नाथ 'आजाद

गजल

हमारे रब्ते-बाहम^१ की कहां तक बात जा पहंची हकीकृत^२ से चली थी दास्तां तक बात जा पहुंची उठीं दिल से यकीने-बाहमी^३ पर जिस की बनियादें ताज्जुब है वही आख़िर गुमां तक बात जा पहुंची गुलिस्तां के किसी गोशे⁸ पे इक कौंदा सा लपका था मगर आखिर हमारे आशियां^५ तक बात जा पहुंची रफीको^६ ! दोस्तो ! दावे मोहब्बत के बजा, लेकिन अगर मेरी बदौलत इम्तिहां तक बात जा पहुंची वही तक राजे-सरबस्ता^७ रही जब तक रही दिल में जरा आई जबां तक और कहां तक बात जा पहुंची शमीमे-गूल^८ ने जिस की इब्तिदा^९ की थी गुलिस्तां में वही जिंदा १० में जंजीरे-गिरा ११ तक बात जा पहुंची किया था ज़िक्र सा बेमेहरी-ए-एहबाब^{१२} का मैं ने मगर नाकद्री-ए-हिंदोस्तां १३ तक बात जा पहुंची

१- परस्पर संबंध (प्रणय) २- वास्तविकता ३- परस्पर विश्वास ४- कोने ५- नीड़. ६- साधियो ७- गुप्त भेद ८- पुष्म पवन ९- शुरुआत १०- कारणार ११- भारीज़जीर १२- मित्रों की उपेक्षा १३- भारत का निरादर करने

विमल कृष्ण 'अष्ठक'

8-2

गजल

मन में जोत जगाने वाले त्याग गए ये डेरा जोगी उत्तर दक्खन, पूरब पच्छम चारों ओर अंधेरा जोगी द्वारे द्वारे अलख जगाने को तो सारी उम्र पड़ी है सेज सजी दो चार घडी को कर ले रैन बसेरा जोगी उस घर में इक कोरा आंचल रोते रोते भीग 'चला है भूले ही से सही कभी तो मार उधर भी फेरा जोगी पांओं पांओं मुड़ती पगडंडी आंख झपकते डस लेती है जीवन की नागिन किस के बस. उस का कौन सपेरा जोगी ये भभूत किस की पलकों, किस के बालों की परछाई है तेरे साफ सपेद जिस्म पर किस ने रंग बिखेरा जोंगी कान में कुंडल, कड़ा हाथ में, लंबे बाल घुंघरों वाले तेरे तन के चार छुपेरे किस जोगिन का डेरा जोगी जिस ने मुझ को घर बख़्शा है और आवारागर्दी तुझ को उस की राहगुज़र किस घर से किस रस्ते पर डेरा जोगी हर रुख़ पर परछाई किसी की हर चेहरे पर अक्स किसी का चलते फिरते बाज़ारों में क्या तेरा क्या मेरा जोगी

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri

मज़हर इमाम

रात दिन का किस्सा

एक

पहचाना हुआ अनजान शहर रात के काले बदन पर बरस^१ के उजले चिराग आदमी की खाल में चीते की रूह जिस्म के मरघट पे सांसों की चिता जलती हुई नक चढ़ी बीवी की सूरत ज़िंदगी !

१- सफ़ेद कोढ़

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri

2-1

अमजद अस्सलाम 'अमजद'

6-0-

बाजगझ्त

ऐसी ही सर्द शाम थी वो भी जब वो मेंहदी रचाए हाथों में अपनी आहट^१ के ख़ौफ़ से लज़ा⁹ सुर्ख़ आंचल में मुंह छुपाए हुए अपने ख़त मुझ से लेने आई थी उस की सहमी हुई निगाहों में कितनी खामोश इल्तिजाएं थीं उस के चेहरे की ज़र्द रंगत में कितनी मजबुरियों के साए थे मेरे हाथों से ख़त पकड़ते ही जाने क्या सोच कर अचानक वो मेरा शाना^४ पकड़ के रोई थी उस के याकृत' रंग होंटों के कपकपाते हुए किनारों पर सैंकड़ों अनकहे फ़साने^६ थे सर्द शामों में देर तक अकसर जब ये मंज़र° दिखाई देता है एक लम्हा हिनाई^९ हाथों से मुझ को अपनी तरफ बुलाता है

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri

हमनशीं^{१°} रूठ कर न जा मुझ से ऐसी _इही सर्द शाम थी वो भी !

१- प्रतिध्वनि २- कपकपाती हुई ३- प्रार्थनाएं ४- कंघा ५- लाल ६- कहानियां ७- दृश्य ८- क्षण ९- मेंहदी रचे १०- साथी

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri

8-0

बानी

8-2

20

आहट

इंतिज़ार हर सितारे के दुरुख़्शां^१ हाथ में हंसता था सन्नाटे का फूल

एक दम आहट हुई फूल की इक एक पत्ती टूट कर गिरने लगी गिर रही हैं पत्तियां ... आने वाले की मुसलसल आहटें देर से मुझ को सुनाई दे रही हैं इस तरह अब मिरे घर तक पहुंचने के लिए -बाक़ी है गोया दो कृदम का फ़ासिला

१- प्रकाशमान २- निरंतर

बशीर बद्र

गजल

सियाहियों के बने हर्फ़ हर्फ़⁸ धोते हैं ये लोग रात में काग़ज़ कहां भिगोते हैं किसी की राह में दहलीज़ पर दिये न रखो किवाड़ सूखी हुई लकड़ियों के होते हैं चिराग़ पानी में मौजों² से पूछते होंगे वो कौन लोग हैं जो कश्तियां डुबोते हैं कदीम³ क़स्बों में कैसा सुकून⁸ होता है थके थकाए हमारे बुज़ुर्ग सोते हैं चमकती है कहीं सदियों में आंसुओं से ज़मीं गृज़ल के शे'र कहां रोज़ रोज़ होते हैं

१- अक्षर २- लहरों ३- पुराने ४- शाति

बलराज कोमल

8901

फ्रागत १

यूं तेरी निगाहों से गिला कुछ भी नहीं था इस दिल ने तो बेकार युं ही बैठे बिठाए वीरानी-ए-लम्हात[?] को बहलाने की ख़ातिर अफ़साने घड़े, बातें बना ली थीं हज़ारों ये इश्क़ का अफ़साना जो फिर छेड़ा है तू ने बेकार है अब वक़्त कहां इस को सुनूं मैं जब तुझ को फ़राग़त न थी अब मुज को नहीं है !

१- फुर्सत २- क्षणों की वीरानी



संगरेज़ा^१

लोग कहते हैं, बड़े प्यार से समझाते हैं संगरेज़ा है जिसे तू ने गुहर³ मान लिया लोग कहते हैं, बड़े प्यार से समझाते हैं लोग कहते हैं तो फिर ठीक ही कहते होंगे मुझ को तस्लीम ³ ब-सद अज्ज़ो-नियाज़⁸ मुझ को तस्लीम गुहर है न वो हीरा मोती संगरेज़ा ही सही

कैसे जीते हैं वो लोग कि जिन के पास संगरेज़ा भी नहीं है कोई !

१- कंकर २- मोती ३- स्वीकार ४- सैंकड़ों नम्रताओं और श्रद्धाओं सहित

प्रेम वारबर्टनी

गजल

आरती हम क्या उतारें तेरे खददो-खाल^१ की बुझ गई हर जोत, पूजा के सुनहरी थाल की जब किसी लम्हे^२ ने भी रो कर पकारा आप को तोड डाली उम्र ने जंजीर माहो-साल की तुम तो क्या दस्तक नहीं देतीं हवाएं तक यहां दिल है या सुनसान कुटिया है किसी कंगाल की फिर उगाने दो यहां हम को लहू के कुछ गुलाब आप ने तो शाहराहे-दिल^३ बहुत पामाल ^४ की सुर्ख शोलों के समुंदर ने निकाला है जिसे चांदनी है या कोई मछली हवस के जाल की तू मुकद्दस ' आंख है, यानी हसीं सूरज की आंख और मैं गहरी गुफा, वो भी किसी पाताल की पूछती हैं 'प्रेम' चंदीगढ़ की अकसर लड़कियां आप के हर शे'र में खुशबू है क्यों भोपाल की

१- नैन नक्श २- क्षण ३- दिल का राजपथ ४- रौंदना ५- पवित्र

गुलाम रब्बानी 'ताबां'

8-0-

80-8

गजल

रहग्ज़र^१ हो या मुसाफ़िर, नींद जिस को आए है गर्द की मैली सी चादर ओढ कर सो जाए है कुर्बतें^२ ही कुर्बतें हैं, दूरियां ही दूरियां आर्ज़ू^३ जादू के सहरा^४ में मुझे दौड़ाए है वक्त के हाथों जमीरे-शहर भी मारा गया रफ़्ता रफ़्ता^६ मौजे-ख़ूं^७ सर से गुज़रती जाए है मेरी आशुफ्तासरी^८ वजहे-शनासाई^९ हुई मुझ से मिलने रोज़ कोई हादिसा आ जाए है यूं तो इक हर्फ़ें-तसल्ली १० भी बड़ी शै है मगर ऐसा लगता है, वफ़ा बे आबरू हो जाए है जिंदगी की तल्खियां ११ देती हैं ख्वाबों को जनम तश्नगी १२ सहरा में दर्या का समां १३ दिखलाए है किस तरह दस्ते-हुनर^{१४} में बोलने लगते हैं रंग

किस तरह दस्त-हुनर में बालन लगत ह रग मदरिसे^{१५} वालों को 'ताबां' कौन समझा पाए है

१- मार्ग २- सामीप्य ३- कामना ४- मरुस्थल ५- नगर को आत्मा ६- हानै: हानै: ७- सिर्पफेगपन ९- परिचय का कारण १०- तसल्ली का शब्द ११- कटुताएं १२- प्यास १३- दुश्य १४- कला के हाथों १५- पाठशाला (जो बंधे दुके नियमों के अनुसार शिक्षा देती है) CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri मुईन एहसन 'जज्बी'

गजल

एक मज्हमिल⁸ सी शाम है पर शामे-ग़म³ नहीं अहदे-करम³ है याद, उमीदे-करम⁸ नहीं आंखों में वो नमी है जिसे कह सकें न अश्क⁴ दिल पर है वो सितम⁶ कि बज़ाहिर⁸ सितम नहीं ये तश्ना-लब² न ग़र्कु हों ख़ुद ही तो और बात यूं तो शराब इन के प्यालों में कम नहीं इक याद ख़ुशगवार⁸ है और आहें सर्द-सर्⁸⁰ इक बज़्मे-जम ⁸⁸ का ज़िक्र है और बज़्मे-जम नहीं

१- शिथिल, उदास २- ग़म या विरह की शाम (रत) ३- कृपा या मिलन का वचन ४- कृपा या मिलन की आशा ५- आंसू ६- अत्याचार ७- प्रत्यक्ष ८- प्यासे १- प्रिय १०- ठंडी आह ११- प्रियजनों की महफ़िल

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri

21

8-05

'जिगर' मुरादाबादी

6-0-9

80-28

गजल

फुल खिले हैं गुलशन गुलशन लेकिन अपना अपना दामन उम्रें बीतीं, सदियां गुज़रीं है वही अब तक अक्ल का बचपन इश्क है प्यारे खेल नहीं है इश्क है कारे-शीशा-ओ-आहन^१ खैर, मिज़ाजे-हुस्न^२ की यारब तेज़ बहुत है दिल की धड़कन आज न जाने राज़ ये क्या है हिज्र^३ की रात और इतनी रौशन⁸ इल्म ही ठैरा इल्म का बागी अक्ल ही निकली अक्ल की दुश्मन काटों का भी हक है कुछ आख़िर कौन छडाए अपना दामन

१- कांच और लोहे का कार्य २- प्रिया के स्वभाव ३- विरह ४- प्रकाशमान ५- ज्ञान

'जोश' मलीहाबादी

रिञ्चत

लोग हम से रोज़ कहते हैं ये आदत छोड़िए ये तिजारत है, ख़िलाफ़े-आदमियत⁸ छोड़िए इस से बदतर³ लत नहीं है कोई ये लत छोड़िए रोज़ अख़बारों में छपता है कि रिश्वत छोड़िए भूल कर भी जो कोई लेता है रिश्वत चोर है आज कौमी पागलों में रात दिन ये शोर है

किस को समझाएं इसे खो दें तो फिर पाएंगे क्या हम अगर रिश्वत नहीं लेंगे तो फिर खाएंगे क्या क़ैद भी कर दें तो हम को राह पर लाएंगे क्या 'ये जुनूने-इश्क़³ के अंदाज़ छुट जाएंगे क्या'⁸ मुल्क भर को क़ैद कर दे, किस के बस की बात है ख़ैर से सब हैं, कोई दो चार दस की बात है

ये हवस, ये चोरबाज़ारी, ये महंगाई, ये भाओ राई की क़ीमत हो जब परबत तो क्यों आए न ताओ अपनी तन्ख़्वाहों के नाले में है पानी आध पाओ और लाखों टन की भारी अपने जीवन की है नाओ जब तलक रिश्वत न लें हम, दाल गल सकती नहीं नाओ तन्ख्वाहों के पानी में तो चल सकती नहीं

ये है मिल वाला, वो बनिया, औ' ये साहूकार है ये है दूकांदार, वो है वैद, ये अत्तार है वो अगर ठग है, तो ये डाकू है, वो बटमार है आज हर गरदन में काली जीत का इक हार है हैफ़⁴ ! मुल्को-कौम की ख़िदमत गुज़ारी के लिए रह गए हैं इक हमीं ईमानदारी के लिए

भूक के कानून में ईमानदारी जुर्म है और बेईमानियों पर शर्मसारी^६ जुर्म है डाकुओं के दौर[°] में परहेज़गारी जुर्म है जब हुकूमत ख़ाम^८ हो तो पुख़्ताकारी[°] जुर्म है लोग अटकाते हैं क्यों रोड़े हमारे काम में जिस को देखो, खैर से नंगा है वो हम्माम में

देखिए जिस को, दबाए है बग़ल में वो छुर फ़र्क क्या इस में कि मुजरिम सख़्त है या भुरभुरा गर्म तो इस का है, ज़माना है कुछ ऐसा खुरदरा एक मुजरिम दूसरे मुजरिम को कहता है बुरा हम को चाहें सो कह लें, हम तो रिश्वतख़ोर हैं नासहे-मुश्फिक^{१°} भी तो, अल्लाह रक्खे, चोर हैं

तोंद वालों की तो हो आईनादारी,^{११} वाह वाह और हम भूकों के सर पर चांदमारी, वाह वाह उन की ख़ातिर सुबह होते ही नहारी,^{१२} वाह वाह और हम चाटा करें ईमानदारी, वाह वाह CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri सेठ जी तो ख़ूब मोटर में हवा खाते फिरें और हम सब जूतियां गलियों में चटख़ाते फिरें

इस गिरानी^{१३} में भला क्या ग़ुंचए-ईम^{१४} खिले जौ. के दाने सख़्त हैं, तांबे के सिक्के पिलपिले जाएं कपड़े के लिए तो दाम सुन कर दिल हिले जब गरेबां ता-ब-दामन आए^{१५} तो कपड़ा मिले जान भी दे दें तो सस्ते दाम मिल सकता नहीं आदमियत का कफ़न है दोस्तो, कपडा नहीं

सिर्फ़ इक पतलून सिलवाना क़ियामत हो गया वो सिलाई ली मियां दर्ज़ी ने नंगा कर दिया आप को मालूम भी है, चल रही है क्या हवा सिर्फ़ इक टाई की क़ीमत घोंट देती है गला हलकी टोपी सर पे रखते हैं तो चकराता है सर और जूते की तरफ़ बढ़िए तो झुक जाता है सर

थी बुज़ुर्गों की जो बनयाइन वो बनिया ले गया घर में जो गाढ़ी कमाई थी वो गाढ़ा ले गया जिस्म की इक एक बोटी गोश्त वाला ले गया तन में बाक़ी थी जो चर्बी घी का पीपा ले गया आई तब रिश्वत की चिड़िया पंख अपने खोल कर वर्ना मर जाते मियां कुत्ते की बोली बोल कर

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri

पत्थरों को तोड़ते हैं, आदमी के उस्तख़्वां^{१६} संगबारी^{१७} हो तो बन जाती है हिम्मत सायबां^{१८} पेट में लेती है लेकिन भूक जब अंगड़ाइयां और तो और, अपने बच्चे को चबा जाती है मां क्या बताएं बाज़ियां हैं किस क़दर हारे हुए रिश्वतें फिर क्यों न लें हम भूक के मारे हुए

आप हैं फ़ज़्ले-ख़ुदा-ए-पाक^{१९} से कुर्सी नशीं^{२०} इंतिज़ामे-सल्तनत^{२१} है आप के ज़ेरे-नगीं^{२२} आस्मां है आप का ख़ादिम, तो लौंडी है ज़मीं आस्मां ख़ुद रिश्वत के ज़िम्मेदार हैं, फ़िदवी^{२३} नहीं बख़्शते हैं आप दर्या, कश्तियां खेते हैं हम आप देते हैं मवाक़े^{२४} रिश्वतें लेते हैं हम

ठीक तो करते नहीं बुनियादे-नाहमवार^{२५} को दे रहे हैं गालियां गिरती हुई दीवार को सच बताऊं, ज़ेब^{२६} ये देता नहीं सरकार को पालिए बीमारियों को, मारिए बीमार को इल्लते-रिश्वत^{२७}को इस दुनिया से रुख़सत कीजिए वर्ना रिश्वत की धड़ल्ले से इजाज़त दीजिए

वक़्त से पहले ही आई हैं क़ियामत देखिए मुंह को ढांपे रो रही है, आदमीयत देखिए

दूर जा कर किस लिए तस्वीरे-इब्रत^{२९} देखिए अपने क़िबला^{३°} 'जोश' साहब ही की हालत देखिए इतनी गंभीरी पे भी मर मर के जीते हैं जनाब सौ जतन करते हैं तो इक घूंट पीते हैं जनाब

१- मानवता विरोधी २- बुरी ३- प्रेमोन्माद ४- यह मिस्रा (पंकित) हज़रत ग़ालिब का है ५- अफ़सोस, खेद ६- लज्जित होना ७- काल ८- अपक्व ९- परिपक्वता १०- स्नेही धर्मोपदेशक ११- रक्षा १२- नाश्ता १३- मंहगाई १४- धर्म रूपी करती १५- गरेबान दामन तक आए (वस्त्र एकदम फट जाए) १६- हडि्डयां १७- पत्थरों की वर्षा १८- छनछाया १९- पवित्र भगवान की कृपा २०- कुरसी पर बैठे हुए (अधिकारी) २१- राज काज २२- अधीन २३- सेवक २४- अवसर २५- असमतल नींव २६- शोभा २७- रिश्वत के रोग या कारण २८- प्रलय २९- शोचनीय चित्र ३०- पूच्य

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri

'हफीज़' जालंधरी

गजल

क्यों हिर्ज़⁴ के शिकवा करता है, क्या दर्द के रोने रोता है अब इश्क किया है तो सब्र भी कर, इस में तो यही कुछ होता है आगाज़े-मुसीबत⁷ होता है, अपने ही दिल की शरारत से आंखों में फूल खिलाता है, तलवों में कांटे बोता है एहबाब³ का शिकवा क्या कीजे, खुद ज़ाहिरो-बातिन^४ एक नहीं लब⁴ ऊपर ऊपर हंसते हैं, दिल अंदर अंदर रोता है मल्लाहों को इल्ज़ाम न दो, तुम साहिल वाले क्या जानो ये तूफ़ां कौन उठाता है, ये कश्ती कौन डुबोता है क्या जानिए क्या ये खोएगा, क्या जानिए ये क्या पाएगा मंदिर का पुजारी जागता है, मस्जिद का नमाज़ी सोता है

१- विरह २- मुसीबत का आरंम ३- मित्रों ४- भीतर बाहर ५- होंठ

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri

8-0

'हफ़ीज़' होशियारपुरी

C v

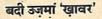
28

गजल

राज़े-सरबस्ता⁸ मोहब्बत के ज़बां तक पहुंचे बात बढ़ कर ये खुदा जाने कहां तक पहुंचे तेरी मंज़िल पे पहुंचना कोई आसान न था सरहदे-अक्ल^२ से गुज़रे तो यहां तक पहुंचे इब्तिदा³ में जिन्हें हम नंगे-वफ़ा^४ समझे थे होते होते वो गिले, हुस्ने-बयां⁴ तक पहुंचे आह वो हर्फ़ें-तमन्ना^६ कि न लब^७ तक आए हाय वो बात कि इक एक ज़बां तक पहुंचे न पता संगे-निशां² का न ख़बर रहबर^९ की जुस्तुज़ू^{8°} में तिरे दीवाने यहां तक पहुंचे साफ़ तौहीन^{११} है ये दर्दे-मोहब्बत की 'हफ़ीज़' हुस्न का राज़ हो और मेरी ज़बां तक पहुंचे

१- गुप्त भेद २-बुद्धि की सीमा ३-आरंभ ४- वफा के संबंध में लज्जा का कारण ५- अभिव्यक्ति के सौंदर्य ६- कामना अक्षर ७- होंठों ८- निशान का पत्थर (मील पत्थर) ९- पथ प्रदर्शक १०- तलाश ११- अपमान

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri



खिज़ां

झील के पानी में लहरें उठ रही हैं ! एक पत्ता गिर चुका है एक पत्ता गिर रहा है और थके मांदे मुसाफ़िर बेख़बर इस राज से हैं – ताज़गी क़दमों को जिस की छांव से मिलती रही है रास्ते का वो मुक़द्दस[°] पेड़ नंगा हो रहा है !

१- पुनीत

ż.

खलीलुल रहमान आज़मी

\$

8-9-

500

गजल

दिल की रह जाए न दिल में ये कहानी कह लो चाहे दो हर्फ^१ लिखो, चाहे ज़बानी कह लो मैं ने मरने की दुआ मांगी, वो पूरी न हुई बस इसी को मेरे जीने की कहानी कह लो सरसरे-वक़त^२ उड़ा ले गई रूदादे-हयात³ वही औरक⁸ जिन्हें अहदे-जवानी⁴ कह लो तुम से कहने की न थी बात मगर कह बैठा अब इसे मेरी तबीयत की रवानी कह लो वही इक किस्सा ज़माने को मिरे याद रहा वही इक बात जिसे आज पुरानी कह लो हम पे जो गुज़री है बस उस को रक़मा करते हैं⁶ आप बीती कहो या मर्सिया-ख़्वानी⁹ कह लो

१- अक्षर २- समय की आंधी ३- जीवन वृत्तांत ४- पृष्ठ ५- यौवन काल ६- लिखते हैं ७- मृत्यु पर शोक काव्य का पाठ

राज नारायण 'राज़'

8----

गजल

क्या बात थी कि जो भी सुना, अनसुना हुआ दिल के नगर में शोर था कैसा मचा हुआ सोया था एक पल को दुनिया बदल गई उट्ठा तो सोचता हूं, ये दुनिया को क्या हुआ क्या जाने क्या सवाल था जिस के जवाब में हर शख़्स देखता था, मुझे घूरता हुआ इक साया कल मिला था, तिरे घर के आस पास हैरान, खोया खोया सा कुछ सोचता हुआ तुम छुप गए थे जिस्म की दीवार से परे इक शख़्स फिर रहा था, तुम्हें ढूंडता हुआ भटका हुआ ख़याल हूं, वादी में ज़ेह्न की अल्फ़ाज्² के नगर का पता पूछ्ता हुआ

१- मस्तिष्क २- शब्दों



नून मीम 'राशिद'

ज़िंदगी से डरते हो !

ज़िंदगी सें डरते हो ! 'ज़िंदगी तो तुम भी हो, ज़िंदगी तो हम भी हैं आदमी से डरते हो ! आदमी तो तुम भी हो, आदमी तो हम भी हैं आदमी ज़बां भी है, आदमी बयां भी है उस से तुम नहीं डरते हर्फ^{? १} और मा'नी[?] के रिश्ता-हाए-आहन³ से आदमी है वाबस्ता⁸ आदमी के दामन से ज़िंदगी है वाबस्ता उस से तुम नहीं डरते अनकही से डरते हो ! जो अभी नहीं आई, उस घड़ी से डरते हो ! उस घड़ी के आने की आगही⁶ से डरते हो !

पहले भी तो गुज़रे हैं दौर⁵ नारसाई⁹ के, बेरिया^८ ख़ुदाई के फिर भी ये समझते हो, हेच⁹ आर्ज़ुमंदी^{१°} ये शबे-ज़बां बंदी, हैं रहे-ख़ुदाबंदी^{११} तुम यही समझते हो, तुम मगर ये क्या जानो

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri

१- अक्षर, शब्द २- अर्थ ३- लौह सबंधं ४- संबद्ध ५- सूचना या जानकारी ६- काल ७- न पहुंचने ८- निश्छल ९- तुच्छ १०- आकांक्षा करना ११- ईश्वरीय राह १२- होंठ १३- प्रकाश १४- अज़ान, बांग १५- स्वच्छ, पवित्र १६- जन समूह १७- एक व्यक्ति १८- १९ आवाज २०- प्रेम मार्ग २१- राही २२- उन्माद

राहे-शौक़^{२°} में जैसे राहरौ^{२१} का ख़ूं लपके इक नया जुनूं^{२२} लपके आदमी छलक उट्ठे आदमी हंसे देखो, शहर फिर बसे दखो तुम अभी से डरते हो ! हां अभी तो तुम भी हो, हां अभी तो हम भी हैं तम अभी से डरते हो !

हाथ जाग उठते हैं, राह का निशां बन कर नूर^{१३} की ज़बां बन कर हाथ बोल उठते हैं सुब्ह की अज़ां^{१४} बन कर रौशनी से डरते हो ! रौशनी तो तुम भी हो, रौशनी तो हम भी हैं रौशनी से डरते हो !

देव का जो साया था पाक^{१५} हो गया आख़िर अजदहामे इन्सां^{१६} से फर्द^{१७} की नवा^{१८} आई

शहर की फुसीलों पर

जात की सदा^{१९} आई

लब १२ अगर नहीं हिलते, हाथ जाग उठते हैं

राही मासूम रज़ा

लफ्ज

मेरी पूं जी हैं यही लफ़्ज़ १-यही थोड़े से लफ्ज़ मुफ़्त का माल समझ कर मैं लुटा रहा इस दौलते-बेपायां[?] को जिस तसव्वुर³ के लिए एक ही लफ़्ज़ बहुत था, उसे सौ लफ़्ज़ दिए मैं इस इक्लीमे-सुख़न^४ का कोई आवारा सा शहज़ादा था मुझ को ये फिक्र न थी मुझ को ये मालूम न था लएज़ भी घिसते हैं, मिटते हैं, बिखर जाते हैं मुझ को मालूम न था कि हर इक लफ्ज़ को सदियों ने संवारा होगा ये जो आए हैं तो कितनों ने पुकारा होगा में लुटाता रहा इस दौलते-बेपायां को और अब, जब कि ज़माने को बताने के लिए मेरे दिल में कई किस्से हैं, कई बातें हैं देखता हूं तो मिरे पास कोई लफ़्ज़ नहीं

१- शब्द २- असीम धन ३- कल्पना ४- कथन रूपी देश

जाहिदा जैदी

हज़ारों रंग थे

हजारों रंग थे! नीले, गुलाबी, कासनी, ऊदे, रूपहली, शफ्तई, पीले, सुनहरी, सुर्ख़ बादामी हरे, आबी, शिहाबी, आस्मानी, बैंगनी, धानी शराबी, शर्बती, भूरे, बसंती, चंपई, प्याज़ी हिनाई, अग् वानी, जामुनी, फ़ीरोज़ी, अंगूरी, गुले-शफ़्तालू, काही, मूं गिया, नारंजी, उन्नाबी लचकते, शोख, चंचल, दिलरुबा, शीरीं? तरन्तुम रेज़^३, नूर-अफ़शां^४, तरब-आगीं^५ कभी साकित^६, कभी खसां^७ कभी ज़ाहिर, कभी पिन्हां^८ कभी उड़ते फ़िज़ाओं में, कभी शाखों पे आ कर चहचहाते कभी सरगोशियां करते, कभी हल्के सुरों में गुनगुनाते कभी हंसते, महकते फूल के दामन में छुप कर बैठ जाते कभी ठंडी हवा में लहलहाते कभी बादल को जा कर घुरघुराते कभी लहरों के रेले में मचलते कभी गहराइयों में डूब जाते मगर पहरों न मेरे हाथ आते !

हज़ारों रौशनी के ज़ाविये^९ थे कहीं सीधे, कहीं तिरछे, कहीं गोल कभी कुछ दूर, फिर नजदीक, चौकोर थिरकते, कांपते, मुड़ते, ठहरते फिसलते, फैलते, बढ़ते, सिमटते कभी इक ख़ैराकुन^{१°} नुव़ते^{११} पे मर्कूज़^{१२} कभी बे बेकरां^{१३} और गाहे^{१४} महदूद^{१५} कभी बेताब, रक्सां, पा-ब-जौलां^{१६} कभी वेताब, रक्सां, पा-ब-जौलां^{१६} कभी वकसर^{१७} तलातुम, ^{१८} शो'ला-सामां^{१९} कभी नमों-सुबक, ख़ामोश हैरां मगर हर हाल में, हर पल गुरेज़ां^{२°} ... अजब वो कारवाने-रंग^{२१} था, किरनों का मेला था

नहीं वो नूर का सैलाब^{२२} था, रंगों का रेला था कोई तस्वीर बन सकती न थी सीमाब-पा^{२३} रफ्तार की ज़द^{२४} में

मगर अब एक धुंदली रौशनी है सुर्मई सी है मगर अब एक साकित रंग है शायद सलेटी है ख़मोशी। ही ख़मोशी है... मैं हरदम सुर्मई सी रौशनी में

सुर्मई रंगों में तस्वीरें बनाती हं

मगर जब काविशे-यकरंग^{२५} से उकता सी जाती हूं कलम की नोक तब दिल में चुभाती हूं, किसी तस्वीर पे झुकती हूं, उस पे कृतरा-हाए-ख़ूं ^{२६} गिराती हूं सुखा कर अपनी सांसों से, किसी दीवार पर उस को सजाती हूं उसे फिर देर तक तकती हूं कुछ तस्कीन^{२७} पाती हूं ...

१- मनमोहक २- मीठे ३- संगीतमय ४- प्रकाश बिखेरने वाले ५- आनंददायक ६- मौन ७- नृत्यशील ८- निहित ९- कोण १०- चुंधियाने वाले ११- बिंदु १२- कॅद्रित १३- अधाह १४- कभी १५- सीमित १६- पांव में बेड़ी पहने १७- एकदम १८- तूफान के धपेड़े १९- आग की लपटें २०- बचते हुए २१- रंगों का काफिला २२- प्रकाश की बाढ़ २३- पारे के पांव ऐसी २४- पकड़ २५-एक ऐसी कोशिश २६- लहू की बूंदें २७- शाति

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri

50

8-2-8

'जुबैर' रिज़वी

पराया एहसास

तुम किस सोच में डूब गई हो !

हाथ का पत्थर पानी के सीने पर मारो चोट तो पानी के आएगी पानी चोट की ताब न ला कर मौज़ों^१ की सूरत^२ में बहता साहिल साहिल³ सर पटकेगा फिर खुद ही असली हालत पर आ जाएगा तुम किस सोच में डूब गई हो हाथ का पत्थर पानी के सीने पर मारो मैं पानी हूं !

१- तरंगों २- रूप ३- किनारे किनारे

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri

साहिर लुधियानवी

खूबसूरत मोड़

चलो इक बार फिर से अजनबी बन जाएं हम दोनों ! न मैं तम से कोई उम्मीद रक्ख़ं दिलनवाज़ी की न तुम मेरी तरफ़ देखो ग़लत अंदाज़ नज़रों से न मेरे दिल की धड़कन लड़खड़ाए मेरी बातों में न जाहिर हो तम्हारी कशमकश का राज नज़रों से तुम्हें भी कोई उलझन रोकती है पेशकदमी से मुझे भी लोग कहते हैं कि ये जल्वे पराए हैं मिरे हमराह भी रुसवाइयां हैं मेरे माज़ी^र की तुम्हारे साथ भी गुज़री हुई रातों के साए हैं तआरुफ³ रोग हो जाए तो उस का भूलना बेहतर तअल्लुक्⁸ बोझ बन जाए तो उस को तोड़ना अच्छा वो अफ़साना जिसे तकमील 'तक लाना न हो मुमकिन उसे इक खूबसूरत मोड़ दे कर छोड़ना अच्छा चलो इक बार फिर से अजनबी बन जाएं हम दोनों !

१- आगे बढ़ने या पहल करने २- अतीत ३- परिचय ४- संबंध ५- पूर्णता

सागर निजामी

যাজলে

काफ़िर गेसू⁴ वालों की रात बसर यूं होती है हुस्न हिफ़ाज़त करता है और जवानी सोती है मुझ में तुझ में फ़र्क़ नहीं, मुझ में तुझ में फ़र्क़ है ये तू दुनिया पर हंसता है, दुनिया मुझ पर हंसती है सब्रो-सुकूं^२ दो दर्या हैं, भरते भरते भरते हैं तस्कीं³ दिल की बारिश है, होते होते होती है जीने में क्या राहत⁸ थी, मरने में तकलीफ़ है क्या तब दुनिया क्यों हंसती थी, अब दुनिया क्यों रोती है दिल की तो तशख़ीस⁴ हुई, चारागरों⁶ से पूछूंगा दिल जब धक धक करता है, वो हालत क्या होती है रात के आंसू ऐ 'सागर' फूलों में भर जाते हैं सुब्हे-चमन⁸ उस पानी से कलियों का मुंह धोती है

१- उद्दंड केशों २- संतोष तथा शांति ३- धैर्य ४- सुख ५- निदान ६- उपचारकों ७- वाटिका की सुबह

C-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri

मोहिंदरसिंह बेदी 'सहर'

गजल

आ रहे हैं मुझ को समझाने बहुत अक्ल वाले कम हैं दीवाने बहत साकिया हम को मुख्वत^१ चाहिए शहर में वर्ना हैं मयख़ाने बहुत क्या तगाफूल^२ का अजब अंदाज है जान कर बनते हैं अनजाने बहत आप भी आएं किसे इन्कार है आए हैं पहले भी समझाने बहुत ये हकीकृत³ है कि मुझ को प्यार है इस हकीकत के हैं अफसाने बहुत ये जिगर, ये दिल, ये नींदें, ये करार डश्क में देने हैं नजराने बहुत ये दियारे-इश्क है इस में सहर' बस्तियां कम कम हैं वीराने बहुत

१- लिहाज़, स्नेह २- उपेक्षा ३-वास्तविकता ४- शांति ५- भेंटें ६- प्रेम नगर CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri

26

8-2-8

सरदार जाफ़री

मेरा सफ़र

फिर इक दिन ऐसा आएगा आंखों के दिये बुझ जाएंगे हाथों के कंवल कुम्हलाएंगे और बर्गे-ज़बां^१ से नुत्क़ो-सदा^२ की हर तितली उड़ जाएगी इक काले समुंदर की तह में कलियों की तरह से खिलती हुई फूलों की तरह से हंसती हुई सारी शक्लें खो जाएंगी खूं की गर्दिश, 3 दिल की धड़कन सब रागनियां सो जाएंगी और नीली फ़ज़ा⁸ की मख़मल पर हंसती हुई हीरे की ये कनी ये मेरी जन्मत, मेरी ज़मीं इस की सुब्हें, इस की शामें बे जाने हुए, बे समझे हुए मुश्ते-गुबारे-इन्सां '' पर इक शबनम की तरह रो जाएंगी हर चीज़ भुला दी जाएगी

यादों के हसीं बुतख़ाने^६ से हर चीज उठा दी जाएगी फिर कोई नहीं ये पूछेगा 'सरदार' कहां है महफिल में लेकिन मैं यहां फिर आऊंगा बच्चों के दहन से बोल्ंगा चिडियों की जबां से गाऊंगा जब बीज हंसेंगे धरती में और कोंपलें अपनी उंगली से मटटी की तहों को छेडेंगी मैं पत्ती पत्ती, कली कली अपनी आंखें फिर खोलूंगा सरसब्ज़ हथेली पर ले कर शबनम के कृतरे तोलुंगा मैं रंगे-हिना,^९ आहंगे-ग़ज़ल^{१°} अंदाजे-सुखन^{११} बन जाऊंगा रुख़सारे-उरूसे-नौ^{१२} की तरह हर आंचल से छन जाऊंगा जाडों की हवाएं दामन में जब फस्ले-ख़िज़ां^{१३} को लाएंगी रहरौ^{१४} के जवां कदमों के तले सूखे हुए पत्तों से मेरे

हंसने की सदाएं^{१५} आएंगी धरती की सुनहरी सब नदियां आकाश की नीली सब झीलें हस्ती^{१६} से मिरी भर जाएंगी और सारा ज़माना देखेगा हर किस्सा मिरा अफ़साना है हर आशिक है 'सरदार' यहां हर मा'शूक़ा 'सुल्ताना'^{१७} है एक गुरेज़ां^{१८} लम्हा में हं अय्याम^{१९} के अफ़सूं ख़ाने^{२०} में में एक तड़फता कृतरा ह 君 मसरूफे-सफर^{२१} जो रहता माज़ी^{२२} की सुराही के दिल से में मस्तकुबिल^{२३} के पैमाने मैं सोता हूं और जागता हं और जाग के फिर सो जाता ह सद्दियों का पुराना खेल हूं में मैं मर के अमर हो जाता हूं 8----

१- जिह्वा रूपी पत्ते २- वाक्य शक्ति और वाणी ३- चक्र ४- वातावरण ५- मनुष्य रूपी एक मुट्ठी धूलि ६- मूर्तिगृह ७- मुंह ८- हरी भरी ९- मेंहदी का रंग १०- गीत का अलाप ११- वात या कविता करने का ढंग १२- नई दुलहन के कपोल १३- पतझड़ की ऋतु १४- राही १५- आवाज़ें १६- अस्तित्व १७- शायर की पत्नी का नाम १८- पलायनकर्ता १९- दिनों या समय २०- जादू घर २१- गतिमान २२- अतीत २३- भविष्य

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri

सलाम मछलीशहरी

अंदेशा

"-- आर्टिस्ट ! अपनी ये तस्वीर मुकम्मल कर ले ! हां ये होंट और भी पतले हों, ये आंखें और भी मस्त लेकिन इन गालों की सुर्ख़ी को ज़रा कम कर दे मैं ने शायद उन्हें मुर्झाया हुआ पाया है हलके आंसू से इन आंखों को ज़रा नम कर दे मैं ने अफ़सुदा ⁸ निगाहों से यही समझा है आज भी मैं ने सरे राह³ उसे देखा है ! एक शहकार³ इसे जल्द बना ले ऐ दोस्त वर्ना तस्वीर का ख़ाका⁸ ही बदलना होगा !!

१- उदास २- रास्ते में ३- श्रेष्ठ कलाकृति ४-रूप रेखा

सैफुद्दीन 'सैफ'

6----

8-0

गजल

राह आसान हो गई होगी जान पहचान हो गई होगी मौत से तेरे दर्दमंदों की मुश्किल आसान हो गई होगी फिर पल्ट कर निगाह नहीं आई तुझ पे कुर्बान हो गई होगी तेरी जुल्फ़ों को छेड़ती थी सबा^१ खुद परीशान हो गई होगी उन से भी छीन लोगे याद अपनी जिन का ईमान हो गई होगी दिल की तस्कीन[?] पूछते हैं आप हां मिरी जान हो गई होगी मरने वालों पे 'सैफ़' हैरतै क्यों मौत आसान हो गई होगी

१- प्रभात समीर २- शांति ३-आश्चर्य

सैफ ज ल्फी

गजल

मैं कि इक कच्चा घरौंदा हूं भरी बरसात में कौन मेरा साथ देगा इस अंधेरी रात में दिल से मौजे-दर्द^१ उठे भी तो रो सकता नहीं ज़ब्त की दीवार हाइल[?] है, मिरे जज़्बात में ये मिरी कड़ियल जवानी, ये तिरे गम का शबाब³ इक तलातुम⁸ करवटें लेता है, मेरी ज़ात में काटता जाता हूं कड़ियां, बनते जाते हैं हिसार⁴ मैं बा-ई-जहद-मसलसल,⁵ कैद हूं हालात में तुम सिरिश्ते-ग़म⁸ कहो इस को कि सोज़े-आगही हम दुखों का ज़िक्र करते हैं, खुशी की बात में

१- पीड़ा की लहर २- बाधक ३- यौवन ४- तूफान ५- चारदीवारियां ६- निरंतर संघर्ष के बावजूद ७- शोक स्वभाव ८- ज्ञान की तपन

शाज तमकनत

6-0-3

08

गजल

क्या कि़यामत है कि इक शख़्स का हो भी न सकूं ज़िंदगी कौन सी दौलत है कि खो भी न सकूं घर से निकलूं तो भरे शहर के हंगामे में मैं वो मजबूर तिरी याद में रो भी न सकूं दिन के पहलू से लगा रहता है अंदेशा-ए-शाम⁴ सुबह के ख़ौफ से नींद आए तो सो भी न सकूं किस को समझाऊं कि दर्या से सराब³ अच्छा है पार उतर भी न सकूं, नाव डुबो भी न सकूं 'शाज़' मालूम हुआ अज्ज़-बयानी³ क्या है दिल में वो आग है लफ्ज़ों⁸ में समो भी न सकूं

१- रात का भय २ मरीचिका ३-विनय वर्णन ४- शब्दों

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri

परवीन शाकिर

गजल

पा-बा-गूल' हैं सब रिहाई की करे तद्बीर' कौन दस्त-बस्ता^३ शहर में खोले मिरी ज़ंजीर कौन मेरा सर हाजिर है लेकिन मेरा मुन्सिफ देख ले कर रहा है मेरी फर्दे-जुर्म को तहरीर कौन आज दरवाजों पे दस्तक जानी पहचानी सी है आज मेरे नाम लाता है मिरी ताजीर कौन नींद जल ख्वाबों से प्यारी हो तो ऐसे अहद में ख़्वाब देखे कौन और ख्वाबों को दे ता'बीर' कौन रेत अभी पिछले मकानों की न वापिस आई थी फिर लबे-साहिल^९ घरौंदे कर गया ता'मीर^{१०} कौन सारे रिश्ते हिज्रतों ११ में साथ देते हैं तो फिर शहर से जाते हुए होता है दामनगीर^{१२} कौन दश्मनों के साथ मेरे दोस्त भी आज़ाद हैं देखना है फेंकता है मुझ पे पहला तीर कौन

१- पांव फूलों से बंधे २- युक्ति ३- हाथ बांधे ४- अपराध पत्र ५- लिख रहा है ६- दंड ७- काल ८- स्वप्नकाल १- तटपर १०-निर्माण ११- देश त्याग १२- पल्लू पकड्वे बाला



6-0-8

8000

गजल

जाती है धूप उजले परों को समेट के ज़ख़्मों को अब गिनूंगा मैं बिस्तर पे लेट के मैं हाथ की लकीरें मिटाने पे हूं बज़िद गो जानता हूं नक़्श¹ नहीं ये सलेट के दुनिया को कुछ ख़बर नहीं क्या हादिसा हुआ फैंका था उस ने संग² गुलों³ में लपेट के फ़व्वारे की तरह न उगल दे हर एक बात कम कम वो बोलते हैं जो गहरे हैं पेट. के एक नुक़रई⁸ खनक के सिवा क्या मिला 'शिकेब' टुकड़े ये मुझ से कहते हैं टूटी प्लेट के

१- रेखा चित्र २- पत्थर ३- फूलों ४-चांदी की

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri

शकील बदायूनी

गजल

सुबह का अफ़साना कह कर शाम से खेलता हूं गर्दिशे-अय्यामें से उन की याद उन की तमन्ना उन का गम कट रही है जिंदगी आराम से इश्कु में आएंगी वो भी साअते? काम निकलेगा दिले-नाकाम से लाख में दीवाना-ओ-रुसवा सही फिर भी इक निस्बत³ है तेरे नाम से सुब्हे-गुलशन⁸ देखिए क्या गुल खिलाए कुछ हवा बदली हुई है शाम से मेरा मातमे-तञ्नालबी हाय शीशा^६ मिल कर रो रहा है जाम से हर नफस महसूस होता है 'शकील' आ रहे हैं नामा-ओ-पैगाम से

१- कालचक्र २- क्षण ३- संबंध ४- उपवन की सुबह ५- प्यास का शोक ६- बोतल ७- श्वास ८- पत्र तथा संदेश (प्रिया के)

शमीम हन्फी

गजल

अपनी कमीनगी का सजावार मैं ही था दर्या में खुद को छोड़ के उस पार मैं ही था रुसवाइयों का दश्त^१ बदन की ज़मीन थी ये और बात है कि जमींदार मैं ही था कितने कटे फटे हुए मंज़र^२ नज़र में थे सच है कि अपनी जान का आजार³ मैं ही था इक मौजे-खूं में मुझ से जुदा कर दिया मुझे इस अंजुमन' में साहिबे-किरदार मैं ही था महरूमियों की भीड़ थी पीछे लगी हुई लाहासिली° का काफ़िला सालार मैं ही था हर मंज़िले-मुराद थी ओझल निगाह से हर रास्ते में कहर की दीवार मैं ही था ऐसा लगा कि सारे महल बैठ जाएंगे किस्सा ये है कि जलजला-आसार मैं ही था

> १- जंगल २- दृश्य ३- रोग ४- लहू तरंग ५- सभा ६- चरित्रवान ७- अप्राप्ति ८- भुकंप का लक्षण

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri

रज़ी अख़्तर 'शौक़'

गजल

ये कौन डूब गया और उभर गया मुझ में ये कौन साए की सूरत⁸ गुज़र गया मुझ में ये किस के सोग में शोरीदा-हाल⁷ फिरता हूं वो कौन शख़्स था ऐसा कि भर गया मुझ में अजब हवाए-बहारां³ ने चारासाज़ी की वो ज़ख़्म जिस को न भरना था भर गया मुझ में वो आदमी कि जो पत्थर था जी रहा है अभी जो आईना था वो कब का बिखर गया मुझ में विसाल⁴ क्या कि वो जब भी करीब से गुज़रा तो यूं लगा कि कोई रक्स⁶ कर गया मुझ में वो साथ था तो अजब धूप-छाओं रहती थी बस अब तो एक ही मौसम ठहर गया मुझ में

१- भांति २- दुर्दशाग्रस्त ३- वसंत पवन ४- चिकित्सा ५- मिलन ६- नृत्य

शौकत थानवी

C---

फेमिली प्लानिंग

ऐ मेरे बच्चे, मेरे लख़्ते-जिगर पैदा न हो याद रख पछताएगा तू मेरे घर पैदा न हो तुझ को पैदाइश का हक़ तो है मगर पैदा न हो मैं तिरा एहसान मानूंगा अगर पैदा न हो ऐ मेरे बच्चे, मेरे लख्ते-जिगर पैदा न हो

हम ने ये माना कि पैदा हो गया, खाएगा क्या घर में दाने ही न पाएगा तो भुनवाएगा क्या इस निखट्टू बाप से मांगेगा क्या, पाएगा क्या देख कहना मान ले जाने-पिदर³ पैदा न हो ऐ मेरे बच्चे, मेरे लख़्ते-जिगर पैदा न हो

यूं भी तेरे भाई बहनों की है घर में रेलपेल बिलबिलाते फिर रहे हैं हर तरफ़ जो बेनुकेल मेरे घर के इन चिराग़ों को मयस्सर⁸ कब है तेल बुझ के रह जाएगा तू भी, भूल कर पैदा न हो ऐ मेरे बच्चे, मेरे लख़्ते-जिगर पैदा न हो

पालते हैं नाज़ से कुछ लोग कुत्ते बिल्लियां दूध वो जितना पिएं और खाएं जितनी रोटियां

ये फ़राग़त⁴ ऐ मेरे बच्चे मुझे हासिल नहीं उन के घर पैदा हो और बन कर बशार्र पैदा न हो ऐ मेरे बच्चे, मेरे लख़्ते-जिगर पैदा न हो

यूं ही मैं कप्तान हूं औलाद की पूरी है टीम मुफ़लिसी में हो रही है और भी हालत सक़ीम अपने ज़िंदा बाप का कहलाएगा तू भी यतीम बख़्श दे मुझ को मेरे नूरे-नज़र पैदा न हो ऐ मेरे बच्चे, मेरे लख़्ते-जिगर पैदा न हो

१- हृदय के टुकड़े २- पैदा होने ३- पिता के जीवन ४- प्राप्त ५- सामर्थ्य ६- मनुष्य ७- बदहाल



शहरयार

नया अमृत

दवाओं की अलमारियों से सजी इक दोका में मरीज़ों के अंबोह⁴ में मुज्महिल³ सा इक इन्सां खड़ा है जो इक नीली कुबड़ी सी शीशी के सीने पे लिखे हुए एक इक हफ़³ को ग़ौर से पढ़ रहा है मगर उस पे तो 'जहर' लिखा हुआ है इस इन्सान को क्या मरज़⁸ है ये कैसी दवा है !

१- समूह .२- शिथिल ३- अक्षर ४- रोग

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri

8-00

शहजाद अहमद

गजल

खत में उस को कैसे लिखें क्या पाना और क्या खोना है दूरी में रं. हो नहीं सकता जो आपस में होना है नींद का पंछी आ पहुंचा है, वहशी दिल की बात न सुन मिल भी गए तो आख़िर थक कर गहरी नींद ही सोना है वो आया तो सारे मौसम बदले बदले लगते हैं या कांटों की सेज बिछी थी या फूलों का बिछोना है अभी तो खुश्क बहुत है मौसम, बारिश हो तो सोचेंगे हम ने अपने अर्मानों को किस मट्टी में बोना है हम को नसीहत करने वाले खुद भी यही कुछ करते हैं तुम क्या किस्सा ले बैठे हो, ये उम्रों का रोना है कांच की गुड़िया ताक में कब तक आप सजाए रखेंगे आज नहीं तो कल टूटेगा, जिस का नाम खिलोना है बड़े बड़े दावे हैं लेकिन छोटे छोटे कद 'शहज़ादे' फांकनी है कुछ ख़ाक इन को, कुछ पानी इन्हें बिलोना है

नौबहार 'साबिर'

गजल

बूंदी पानी की हूं थोड़ी सी हवा है मुझ में इस बिज़ाअ़त⁸ पे भी क्या तुर्फ़ा² इना³ है मुझ में ये जो इक हश्र⁸ शबो-रोज़⁴ बपा^६ है मुझ में हो न हो और भी कुछ मेरे सिवा है मुझ में सफ़हे-दहर⁹ पे इक राज़ की तहरीर⁶ हूं मैं हर कोई पढ़ नहीं सकता जो लिखा है मुझ में कभी शबनम की लताफ़त⁸ कभी शो'ले की लपक लम्हा लम्हा⁸ ये बदलता हुआ क्या है मुझ में शहर का शहर हो जब अर्सए-महशर⁸⁸ की तरह कौन सुनता है जो कुहराम⁸⁷ मचा है मुझ में वक्त ने कर दिया 'साबिर' मुझे सहरा-ब-किनार⁸³ इक ज़माने में समुंदर भी बहा है मुझ में

१- पूंजी २- विचित्र ३- अहं ४- प्रलय ५- रात दिन ६-मचा हुआ ७- संसार रूपी पने ८- लेख ९- कोमलता १०- क्षण प्रतिक्षण ११- प्रलय क्षेत्र १२- शोर १३- महस्थल के अंक में

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri

'सहबा' अख्तर

दोहे

कन्न वो स्वयंवर दिन आएगा होगा अंत वियोग सपनों की संजोगिता, तुझ से कब होगा संजोग

बांसुरी हाथ में पकड़े मुंह पर छिड़के नीला रंग सब ही किशन बनें तो राधा नाचे किस के संग

0

इक इक अंग उजाला नाचे किरनें चूमें गात हम सूरजबंसी होते तो करते तुझ से बात

अंतरयामी के दर्शन को अंतरज्ञानी जाए 'सहबा जी' बनबास से कोई राम नहीं पाए

0

'सहबा जी' क्यों मन की गुफा में बैठे रहे चित साध आओ चंदन रात के धन को बांट लें आधो आध

0

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri

सैयद ज़मीर जाफ़री

8-2-

00

गजल

पिन खुला, टाई खुली, बकलस खुले, कालर खुला खुलते खुलते डेढ़ घंटे में कहीं अफ़सर खुला आठ दस की आंख फूटी, आठ दस का सर खुला तो ख़तीबे-शहर^१ की तक्रीर का जौहर^२ खुला सच है मग़रिब^३ और मशरिक^४ एक हो सकते नहीं उस तरफ़ बीवी खुली है इस तरफ़ शौहर खुला तीरगी' किस्मत में आती है तो जाती ही नहीं मेरे घर के बिलमुक़ाबिल^६ कोयला सेंटर खुला कोई टोके रोके उन को ये भला किस की मजाल मौल्वी गुलशेर है कुस्बे में शेरे-नर खुला उन का दरवाज़ा था मुझ से भी सिवा^८ मुश्ताक़े-दीद^९ मैं ने बाहर खोलना चाहा तो वो अंदर खुला आदमी एहसासे-मन्सब^{१०} के मुताबिक कैद है देख लो डिप्टी कमिशनर बंद है रीडर खुला

१- नगर के वक्ता २- गुण ३-पश्चिम ४- पूर्व ५- अंधकार ६- सामने ७- पुरुष रूपी शेर ८- अधिक १- दर्शनाभिलाषी १०- पद के ख़याल

अहमद जफ़र

se.

जीने

फल की पत्ती पे शबनम मेरे अश्कों^१ की तरह मेरी आंखें दो कंवल हैं जिंदगी की झील में पेड की शाखें मिरे बाजू-बुलाते हैं किसे रहगुज़र^२ की धूल मेरी सांस है इब्तिदा^३ आवाज़ थी मेरे लिए इंतिहा^४ खंजर मिरे सीने में है आईने पत्थर बने मेरे लिए और पत्थर आईना-रू^५ कब हए कृतरा मौत मेरी आर्ज़ू कतरा लहज़ा-लहज़ा^६ जुस्तुजू^७ मेरा लहू सोच भी ज़ंजीर है मेरे लिए भी तकसीर है मेरे लिए बात आईना देखूं तो दिल जलने लगे कुछ न देखूं तो ज़माने के लिए एक अंधे की तरह बैठा रहूं !

१- आंसुओं २- मार्ग ३- प्रारंभ ४- अंत ५- आइने ऐसे ६- क्षण क्षण ७-तलाश ८-अपग्रध

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri

69

'जहीर' काश्मीरी

गजल

लौहे-मज़ार[®] देख के जी दंग रह गया हर एक सर के साथ फ़क़त^२ संग³ रह गया बदनाम हो के इश्क़ में हम सुर्ख़रू⁸ हुए अच्छा हुआ कि नाम गया नंग रह गया होती न हम को साया-ए-दीवार की तलाश दामाने-हुस्ने-यार⁴ बहुत तंग रह गया सीरत^६ न हो तो आरिज़ो-रुख़सार⁹ सब ग़लत ख़ुशबू उड़ी तो फूल फ़क़त रंग रह गया कितने ही इंक़िलाब² शिकन दर शिकन⁸ मिले् आज अपनी शक्ल देख के मैं दंग रह गया अपने गले में अपनी ही बाहों को डालिए जीने का अब तो एक यही ढंग रह गया

१- कृत्र पर लगी तख़्ती (जिस पर नाम, देहांत की तिथि आदि लिखे होते हैं) २- केवल ३- पत्थर ४- सफल ५- प्रेयसी का सौंदर्य रूपी दामन ६- चरित्र ७- कपोल, गाल ८- परिवर्तन ९- झुर्ये पर झुर्ये

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri

350 \$

अब्दुल हमीद 'अदम'

ø,

C &

गजल

मयकदा^१ था चांदनी थी मैं न था इक मुर्जैस्सम े बेखुदी े थी मैं न था इश्क जब दम तोड़ता था तुम न थे मौत जब सर धुन रही थी मैं न था तूर पर छेड़ा था जिस ने आप को वो मिरी दीवानगी थी मैं न था⁸ वो हसीं बैठा था जब मेरे कुरीब लज्ज़ते-हमसायगी थी मैं न था मयकदे के मोड़ पर रुकती हुई मुद्दतों की तशनगी थी मैं न था में और उस गुंचा-दहन की आर्ज़ू आर्ज़ू की सादगी थी मैं न था गेसुओं^९ के सार में आरामकश^{१०} सरबरहना^{११} ज़िंदगी थी मैं न था

दैरो-का'बा^{१२} 'अदम' हैरत फ़ुरोश^{१३} दो जहां की बदज़नी^{१४} थी मैं न था

१- शगवखाना २- साकार ३- आत्मविसर्जन ४- तूर नामक पहाड़ पर हज़रत मूसा से खुदा ने बातें की थीं-उस ओर संकेत है ५- पड़ोस या सामीप्य का आनंद ६- प्यास ७- कली ऐसे मुंह वाले ८- कामना ९- केशों १०- विश्रामकर्ता ११- नंगे सिरे वाली १२- मंदिर मसजिद १३- आश्चर्य विक्रेता १४- मिथ्या संदेह



103

8-0\$

उन्वान चिस्ती

गजल

कितने मौसम बीत गए हैं दुख सुख के तन्हाई में दर्द की झील नहीं सूखी है आंखों की अंगनाई में सच सच कहना, ऐ दिले-नादां, बात है क्या रुसवाई में सैंकड़ों आंखें झांक रही हैं, क्यों मेरी तन्हाई में रूप की धूप भी काम न आई, दर्द की लहरें जाग उट्ठीं दिल की चोट उभर आई है, यादों की पुरवाई में शहर से गांव में इक दीवाना साहब बन कर क्या आया जुल्फ़ें महकीं, आंचल ढलके, अंगनाई अंगनाई में अपने जलते सपनों की परछाई मिली उन में 'उन्वान' जब भी झांका उस की ठंडी आंखों की गहराई में

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri

8-7

आरिफ अब्दुल मतीन

08

गजल

जब ज़ियां^१ का गम उभर आया तो दिल डूबा बहुत थे बुरे, खुद को मगर समझा किए अच्छा बहुत मैं किरनों का तमन्नाई^२ था, किरनों के तुफ़ैल^३ मेरे अपने जिस्म से साया मिरा उलझा बहुत ख्वाहिशों के बहर^४ में गिर्दाब⁴ की सूरत जिया अपनी सेराबी^६ की ख़ातिर तश्ना-लबे⁸ धूमा बहुत वक्त की दहशत ने मेरे खालो-खद² संवला दिए आईना देखा तो मुझ को खुद से डर आया बहुत अक्स अपना देखने की आर्ज़ू मुझ को भी थी ° झील पर पहुंचा तो पानी उस का था गदला बहुत अपनी तन्हाई का मैं ने जिस को समझा था इलाज उस के मिलने पर भी लगता है कि हूं तन्हा बहुत अपनी ज़रपाशी^{१°} पे 'आरिफ़' उस को कितना नाज़ था धूप कजलाई तो सूरज ख़ुद ही शर्माया बहुत

१⁻ हानि २- इच्छुक ३- कारण ४- सागर ५- भंवर ६- सिंचाई ७- प्यासा ८-नैन नक्श ९- प्रतिर्विब १०- सोना छिड़कने या लुटाने

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri

19%

जमीलुद्दीन आली

दोहे

एक तो ये घनघोर बदरिया फिर बिरहा की मार बुंद पडे है बदन पे ऐसे जैसे लगे कटार

साजन हम से मिले भी लेकिन ऐसे मिले कि हाय जैसे सूखे खेत से बादल बिन बरसे उड़ जाय

मन के एक अलीबाबा के पीछे लाखों चोर इन्हीं चोरों में मन यूं घूमे ज्यों जंगल में मोर

तह में भी है हाल वही जो तह के ऊपर हाल मछली बच कर जाए कहां जब जल ही सारा जाल

उम्र गवां कर हम को इतनी आज हुई पहचान चढ़ी नदी और उतर गई पर घर हो गए वीरान

जनम मरन का साथ था जिन का, उन्हें भी हम से बैर वापिस ले चल अब तो 'आली' हो गई जग की सैर

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri

अहमद 'फराज़'

8-0-9

08

गजल

अब के हम बिछड़े तो शायद कभी ख़्वाबों में मिलें जिस तरह सूखे हुए फूल किताबों में मिलें ढूंड उजड़े हुए लोगों में वफ़ा के मोती ये ख़ज़ाने तुझे मुमकिन है ख़राबों^१ में मिलें तू ख़ुदा है न तिरा इश्क़ फ़रिश्तों जैसा दोनों इन्सां हैं तो क्यों इतने हिजाबों⁷ में मिलें गम भी नश्शा है, इसे और फ़ु.ज़ुं³ होने दे जां⁸ पिघलती है, शराबें जो शराबों में मिलें आज हम दार⁴ मे खैंचे गए जिन बातों पर क्या अजब^६ कल वो ज़माने के निसाबों⁹ में मिलें अब न वो हैं, न वो तू है, न वो माज़ी⁶ है 'फ़राज़' जैसे दो शख़्स तमन्ना के सराबों⁸ में मिलें

१- उजड़े घरों में २- पदों ३- तेज़ ४- जान ५- सूली ६- विचित्र ७- पाट्य पुस्तकों ८- अतीत ९-मरीचिकाओं

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri

फ़ारिग बुख़ारी

8-9-9

1919

गजल

अपने ही साए में था, मैं शायद छुपा हुआ जब खुद ही हट गया तो कहीं रास्ता मिला दीवार फांद कर न यहां आएगा कोई रहने दो जुख्मे-दिल का दरीचा खुला हुआ निकला अगर तो हाथ न आऊंगा फिर कभी कब से हूं इस बदन की कमां में तना हुआ बेदार^१ हैं शऊर^२ की किरनें कहीं कहीं हर जेहन³ में है वहम⁸ का तारीक रास्ता जुए-नशात^६ बन के बहा ले गई मुझे आवाज थी कि साज़े-जवानी का अक्स था इतना भी कौन होगा हलाके-फरेबे-रंग शब^९ उस ने मय^{१०} जो पी है तो मुझ को नशा हुआ 'फ़ारिग़' हवाए-दर्द^{११} ने लौटा दिया जिसे आएगा एक दिन मेरा घर पूछता हुआ

१- जाग्रत २- विवेक ३- मस्तिष्क ४- भ्रम ५- अंघेर ६- आनंद ७- प्रतिबिंब ८- रंगों के घोखे का शिकार ९- रात १०- शराब ११- पीड़ा पवन

फिराक गोरखपुरी

अशआर

जरा विसाल^१ के बाद आईना तो देख ऐ दोस्त तिरे जमाल^२ की दोशीज़गी^३ निखर आई मैं देर तक तुझे खुद ही न रोकता लेकिन तू जिस अदा से उठा है उसी का रोना है से क्या हो सका मोहब्बत में हम तुम ने तो ख़ैर, बेवफ़ाई की मुझे ख़बर नहीं ऐ हमदमो^४ सुना ये है कि देर देर तक अब मैं उदास रहता हूं आज आंखों में काट ले शबे-हिन्र ज़िंदगानी पड़ी है, सो लेना थी यूं तो शामे-हिज़^६ मगर पिछली रात को वो दर्द उठा 'फि़राकु' कि मैं मुस्करा दिया आज आगोश[®] में था और कोई देर तक हम तुझे न भूल सके

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri

तिरे सिवा भी हसीं हैं बकौल⁴ उन आंखों के दिल इस को मान भी लेता है दःख भी जाता है यकलख्त ै चौंक उठा हं जिस दम पडी है आंख आए तुम आज भूली हुई याद की तरह शाम भी थी धुआं धुआं, हुस्न भी था उदास उदास दिल को कई कहानियां याद सी आ के रह गई में आज सिर्फ मोहब्बत के गुम करूंगा याद ये और बात है कि तेरी याद भी आ जाए हमें भी देख जो इस दर्द से कुछ होश में आए अरे दीवाना हो जाना मोहब्बत में तो आसां है कुछ आदमी को हैं मज़बूरियां भी दुनिया में अरे वो दर्दे-मोहब्बत सही तो क्या मर जाएं न समझने की ये बातें हैं न समझाने की ज़िंदगी उचटी हुई नींद है दीवाने की

१- मिलन, संभोग २-सौंदर्य ३- कौमार्य ४- साथियो ५, ६- विरह की रत ७- अंक -८- कथनानुसार ९- एकाएक

फुरकृत काकोरवी

पुराने जूते

गर्दिशे-अफ़लाक⁸ के मारे हुए जूते वो तमाम इक सड़क के मोड़ पर रखे थे ब-सद-एहतिराम² उन पे टूटे पड़ रहे थे मुफ़्लिसाने-ख़ासो-आम³ मैं ने भी गर्दन बढ़ा कर पूछे उन में इक के दाम बोला मुद्दत बाद इन जूतों का अब उट्ठा है पाल और इन जूतों में हर जूता है आप अपनी मिसाल

एक जूता उस में था जो तजरुबों का शाहकार^{*} और किसी भागे हुए अंग्रेज़ की थी यादगार बोला मैं इस देस में चलता रहा हूं बार बार हिंदु-ओ-मुस्लिम हैं अब तक मेरे अफ़सूं' का शिकार 'पैंट' वालों में अभी तक मेरी वुक़अत् है वही 'कंद्रे-गौहर शाह दानद या बदानद जौहरी"

उन में इक तगड़ा सा जूता एक डी एस पी का था उम्र भर जो बेगुनाहों के सरों पर था चला कितनी कितनी रिश्वतें साहिब को था खिलवा चुका जिस्म जो बेजान था लेकिन तले का था कड़ा मैं ने दस आने लगाए, उस पे बोला ऐ सखी सात पुश्तों ने तिरी पहना था ये जूता कभी

एक बर्मी सैंडल भी थी वहां मस्तानावार इस तरह रखी हुई थी जैसे पत्तों में अनार ये किसी कालेज की लड़की की रही थी ग़मगुसार्र नौजवां उश्शाक[°] के जज़्बे थे इस के ज़े रबार^{°°} बोला मैं ये आप की ठोकर में है क्या ख़ाल ख़ाल^{°°} बोली ये हैं नौजवां उश्शाक की चंदिया के बाल

सैंडिल इक जिस के दोनों बंद थे लटके हुए जो जवानी में थी कितनी इज़्ज़तें लूटे हुए सैकड़ों उश्शाक़ की चंदियों का रस चूसे हुए बोली मैं हाज़िर हूं गर पैसे हों कुछ टूटे हुए नौकरों पे चल के तिगनी नाच मैं नचवाऊंगी जिस की चंदिया आप फ़र्माएंगे चट कर जाऊंगी

मैं ने सोचा ले भी लूं इस को, जब आया ख़याल दिल ये बोला सोच लो मज़बूत हैं चंदिया के बाल गर किसी दिन तुम ने बेगम से ज़रा की क़ीलो-क़ाल^{१२} जान लो फिर इस ख़रीदारी का जो कुछ है मआल^{१३} ये ख़याल आया तो मैं दोक़ां से सरपट चल दिया रास्ता भर लब^{१४} पे मेरे कलमए-लाहौल^{१५} था

शैख^{१६}'घीसू' कर के इक मोची से पहले साज़-बाज़ उम्र में पहले पहल मस्जिद गए पढ़ने नमाज़

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangetri

C----

दर्मियां में तोड़ कर ये अपनी नीयत हीला-साज़^{१७} झाड़ लाए एक चप्पल जो थी बेहद दिलनवाज़^{१९} ये जवां चप्पल थी अपने हाल पर वा^{१९} नौहा-ख़्वा^{२°} और मियां घीसू के थी ईमान की रतबुललिसां^{२१}

१- संसार चक्र २- सम्मानपूर्वक ३- सामान्य तथा विशेष निर्धन ४-महान कलाकृति ५- जादू ६- सम्मान ७- हीरे की कुद्र बादशाह जानता है या जौहरी ८- सहानुभूतिकर्ता ९- आशिक का बहुवचन १०- ऋणी ११- कहीं कहीं १२- ऊंची नीची बात १३- परिणाम १४- होठों १५- घृणा और उपेक्षा सूचक वाक्य १६- धर्म गुरु (मौलवी) १७- बहानेवाजी १८- मन मोहिनी १९- वहां २०- आर्तनाद कर रही २१- प्रशंसक

फ़ैज़ अहमद 'फ़ैज़'

चंद रोज़ और मिरी जान !

चंद रोज और मिरी जान ! फ़क्त वंद ही रोज़ ! जुल्म की छांव में दम लेने पे मजबूर हैं हम और कुछ देर सितम सह लें, तड़प लें, रो लें अपने अजदाद^र की मीरास है, मा'जूर³ हैं हम जिस्म पर कैद है, जज्बात पे जंजीरें हैं फिक्र⁸ महबूस⁴ है, गुफ्तार^६ पे ता'ज़ीरे⁸ हैं अपनी हिम्मत है कि हम फिर भी जिए जाते हैं जिदगी क्या किसी मुफ़्लिस की कुबा^८ है जिस में हर घड़ी दर्द के पेबंद लगे जाते हैं लेकिन अब जुल्म की मीयाद के दिन थोड़े हैं इक ज़रा सब्र कि फ़याद के दिन थोडे हैं अर्सए-दह्र की झुलसी हुई वीरानी में हम को रहना है, पे यूं ही तो नहीं रहना है अजनबी हाथों का बेनाम, गिराबार सितम^{१०} आज सहना है, पे यूं ही तो नहीं सहना है ये तिरे हुस्न से लिपटी हुई आलाम^{११} की गर्द अपनी दो रोज़ा जवानी की शिकस्तों का शुमार^{१२}

चांदनी रातों का बेकार दहकता हुआ दर्द दिल की बेसूद^{१३} तड़प, जिस्म की मायूस पुकार चंद रोज़ और मिरी जान ! फ़क़्त चंद ही रोज़

१- केवल २- पुरखों ३- विवश ४- सोच ५- बंदी ६- बोलने ७- दंड ८- निर्धन का चुग़ा ९- संसार क्षेत्र १०- भारी अत्याचार ११- दुखों १२- गिनती १३- व्यर्ध

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri

18

कृतील शिफ़ाई

8-0-9

गजल

अंगड़ाई पर अंगड़ाई लेती है, रात जुदाई की तुम क्या समझो, तुम क्या जानो, बात मिरी तब्हाई की कौन सियाही घोल रहा था क्क़्त के बहते दर्या में मैं ने आंख झुकी देखी है, आज किसी हरजाई की टूट गए सैयाल नगीने,^१ फूट बहे रुख़सारों³ पर देखो मेरा साथ न देना, बात है ये रुसवाई की वस्ल³ की रात न जाने क्यों इसरार्रे था उन को जाने पर वक़्त से पहले डूब गए, तारों ने बड़ी दानाई की आप के होते दुनिया वाले मेरे दिल पर राज करें आप से मुझ को शिकवा है, ख़ुद आप ने बेपरवाई की उड़ते उड़ते आस का पंछी दूर उफुर्क़' में डूब गया रोते रोते बैठ गई आवाज किसी सौदाई⁶ की

१- तरल रत्न २- गालों ३- मिलन ४- अनुरोध ५- क्षितिज ६- विक्षिप्त, प्रेमी



कृष्ण मोहन

रेज़ा रेज़ा

मैं बहुत फैला हुआ हूं ! जा-ब-जा बिखरा पड़ा हूं दूर दूर रेज़ा-रेज़ा,^१ लख़्त-लख़्त⁹ मेरी दाईं टांग है जापान में और बाईं नावें मेरी दोनों बाहें इंग्लिस्तान में मेरी आखें जरमनी में हैं तो होंट ईरान में एल्प्स पर मेरा जिगर है, बहरे-काहल में है सर और पैरिस में कमर मास्को में है दिमाग नाक है डेनमार्क में और अफ़रीका में दांत

> रेज़ा-रेज़ा, लख़्त-लख़्त चांद पर भी घूमता रहता हूं "मैं और ख़ला^३ में झूमता रहता हूं मैं

मेरे दोनों कान हैं भूटान में मेरे रुख़सार^४ कज़ाकिस्तान में चीन में मेरी जबी⁴

आत्मा मेरी है हिंदोस्तान में

Set 1

ें सीना है तुर्की में और इटली में पेट खुद बिखर कर सारे आलम⁶ को लिया मैं ने समेट

१- कण कण २- टुकड़ा टुकड़ा ३- अंतरिक्ष ४- कपोल, गाल ५- माथा ६- संसार

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri

8-7

कैसरुल जाफ़री

8-

600

गजल

ये दौरे-नामुरादी,^१ हाए यूं महसूस होता है मैं अपनी कृब्र पर खुद पढ़ रहा हूं फ़ातिहा³ जैसे हम अपने दिल की बबादी का किस्सा सुन के यूं चुप हैं किसी दुश्मन पे गुज़रा हो ये सारा वाकिया³ जैसे ये कैसी रहगुज़र⁸ है, रौशनी तलवों में चुभती है किसी ने तोड़ कर बिखरा दिया हो आईना जैसे मुसाफ़िर चलते चलते थक गए मंज़िल नहीं मिलती कृदम के साथ बढ़ता जा रहा हो फ़ासिला जैसे ज़माना हो गया 'क़ैसर' मगर महसूस होता है अभी गुज़रा हो दिल के टूटने का हादिसा⁵ जैसे

१- अस्फलताओं का युग २- कु रान की पहली सूरत, मुरदे की नियाज़ ३- घटना ४- मार्ग ५- दुर्घटना

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri

कैफ़ी आज़मी

8-9-

मकान

आज की रात बहुत गर्म हवा चलती है आज की रात न फुटपाथ पे नींद आएगी सब उठो, मैं भी उठूं, तुम भी उठो, तुम भी उठो कोई खिड़की इसी दीवार में खुल जाएगी ये ज़मीं तब भी निगल लेने पे आमादां थी पांओ जब टूटती शाख़ों से उतारे हम ने इन मकानों को ख़बर है न मकीनों^२ को. ख़बर उन दिनों की जो गुफ़ाओं में गुज़ारे हम ने हाथ ढलते गए सांचे में तो थकते कैसे नक्श³ के बाद नए नक्श निखारे हम ने की ये दीवार बुलंद, * और बुलंद, और बुलंद बामो-दर^५ और, ज़रा संवारे हम ने आंधियां तोड़ लिया करती थीं शम्ओं की लवें जड़ दिए इस लिए बिजली के सितारे हम ने बन गया कुम्र^६ तो पहरे पे कोई बैठ गया सो रहे ख़ाक में हम शोरिशे-तामीर लिए अपनी नस नस में लिए मेहनते-पैहर्म की थकन

oc-aica आंखों में इसी कुम्न की तस्वीर लिए oc-o Rashmir Research Institute. Digitized by eGangotri दिन पिघलता है उसी तरह सरों पर अब तक रात आंखों में खटकती है ये तीर लिए आज की रात बहुत गर्म हवा चलती है आज की रात न फुटपाथ पे नींद आएगी सब उठो, मैं भी उठूं, तुम भी उठो, तुम भी उठो कोई खिड़की इसी दीवार में खुल जाएगी

१- तत्पर २- वासियों ३- रेखाचित्र ४- ऊंची ५- दरवाजे और छतें ६- महल ७- निर्माण का वलवला ८- निरंतर परिश्रम

असरारुलहक 'मजाज'

गजल

कुछ तुझ को ख़बर है हम क्या क्या, ऐ शोरिशे-दौरा⁵ भूल गए वो ज़ुल्फ़-परीशां⁵ भूल गए, वो दीदए-गिरियां³ भूल गए ऐ शौक़े-नज़ारा क्या कहिए, नज़रों में कोई सूरत ही नहीं ऐ ज़ौक़े-तसव्वुर⁸ क्या कीजे, हम सूरते-जानां⁴ भूल गए अब गुल⁶ से नज़र मिलती ही नहीं, अब दिल की कली खिलती ही नहीं ऐ फ़स्ले-बहारां⁸ रुख़्सत हो, हम लुत्फ़े-बहारां भूल गए सब का मुदावा कर डाला, अपना ही मुदावा कर न सके सब के तो गरेबां सी डाले, अपना ही गरेबां भूल गए ये अपनी वफ़ा का आलम⁵ है, अब उन की जफ़ा^{8°} को क्या कहिए इक नश्तरे-ज़हर-आगीं⁸⁸ रख कर, नज़दीके-रगे-जा⁸⁷ भूल गए

१-सांसारिक कोलाहल २- बिखरे केश ३- सजल नेत्र ४- दृश्य देखने (प्रिया दर्शन) का शौक ५- प्रिया की मुखाकृति ६- फूल ७- वसंतऋतु ८- इलाज ९- स्थिति १०- विमुखता या अत्याचार ११- विष भरा नश्तर १२- जीवन नाड़ी के निकट

मजीद अहमद

होटल में

बादल गरजा गिरे सुनहरी पदें दिलों दरीचें पर बंद हुए दो गोल पपोटे, चोंच में दब गई गरम ज़बान छुरी चली हल्कम⁸ पे, तड़पा तपते तवे पे तड़ख़ता मास सज गए मेज़ पे मय के प्याले, तश्तों में पकवान छत पर बारिश, नीचे उजले कालर, गदली अंतड़ियां हंसते मुख, डकराती कड़ें^२ भूकी माया के सब मान बाहर ठंडी रात का गहरा कीचड़ दर्द भरे आदर्श चलो यहां से हमें पुकारे नंगी सोचों का रथवान

१- कंठ २- मूल्य

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri

65

850 \$

'मख्मूर' सईदी

6----

गजल

रंग पेडों का क्या हुआ देखो कोई पत्ता नहीं हरा देखो ज़िंदगी को शिकस्त^१ दी गोया मरने वालों का हौसला देखो ढूंडना अक्से-गुमशुदा^२ मेरा अब कभी तुम जो आईना देखो क्या अजब बोल ही पड़े पत्थर अपना किस्सा उसे सुना देखो यं भी मुमकिन है तलाफ़ी-ए-ग़म³ गम सिवा^४ हो तो मुस्कर देखो दोस्ती उस की निभ नहीं सकती दिल न माने तो आज़मा देखो अब यहां कौन आएगा 'मख़मूर' अब किसी का न रास्ता देखो

१- पराजय २-खोया हुआ प्रतिबिंब ३- गम की क्षति पूर्ति ४- अधिक

सैयद मोहम्मद जाफ़री

एब्स्ट्रेक्ट आर्ट

एब्स्ट्रेक्ट आर्ट की देखी थी नुमाइश मैं ने की थी अज़-राहे-मुख्वत⁸ भी सताइश⁷ मैं ने आज तक दोनों गुनाहों की सज़ा पाता हूं लोग कहते हैं कि क्या देखा तो शर्माता हूं सिर्फ़ कह सकता हूं इतना ही वो तस्वीरें थीं यार की जुल्फ़ को सुलझाने की तद्बीरें थीं

एक तस्वीर को देखा जो कमाले-फ़न³ थी भैंस के जिस्म पे इक ऊंट की सी गरदन थी नाक वो नाक ख़तरनाक जिसे कहते हैं टांग खैंची थी कि मिसवाक^{र्ठ} जिसे कहते हैं नक़्शे-महबूब⁴ मुसव्विर ने सजा रखा था मुझ से पूछो तो तिपाई पे घड़ा रखा था

य़े समझने को कि ये आर्ट की क्या मंज़िल है एक नक़्क़ार्द⁶ से पूछा, जो बड़ा क़ाबिल है सब्ज़ए-ख़त⁹ में वो कहने लगा रानाई है मैं यही समझा कि नाक़िस मिरी बीनाई है बोली तस्वीर जो मैं ने उसे उलटा पलटा मैं वो जामा^{१°} हूं कि जिस का नहीं सीधा उलटा

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri

उस को नक्काद तो इक चश्मए-हैवा ११ समझा मैं उसे हज़रते-मजन्बू का गरेवां समझा देर तक बह्स रही मुझ में और उस में जारी तब ये साबित हुआ होती है ये इक बीमारी एक तस्वीर को देखा कि ये क्या रखा है वरके-साफ^{१२} पे रंगों को गिरा रखा है टेढ़ी तिरछी सी लकीरें थीं वहां जल्वा-फिगन^{१३} जैसे टूटे हुए आईने पे सूरज की किरन बोला नक्काद, जो ये आर्ट है तजरीदी^{१४} है आर्ट का आर्ट है, तनकीदी^{१५} की तनकीदी है था क्यूबिज़्म में काग़ज़ पे जो आता था नज़र मुझ को ईटें नज़र आती थीं उसे हुस्ने-बशर^{१६} बोला नक्क़ाद नज़र आते यही कुछ हम तुम खुल्द^{१७} में हज़रते-आदम जो न खाते गंदुम एब्स्ट्रेक्ट आर्ट बहर तौर नुमायां^{१८} निकला कैस^{१९} तस्वीर के पर्दे में भी उरिया^{२°} निकला वो ख़दो-ख़ाल^{२१} किसानी नहीं जिन का कोई आज बात ये भी है कि मिलता नहीं रंगों का मिज़ाज इस को क्यूबिज़्म का आज़ार^{२२} कहा करते हैं इस के ख़ालिक^{२३} जो हैं, बीमार रहा करते हैं

एक तस्वीर जो देखी तो ये सूरत निकली जिस को समझा था अनन्नास वो औरत निकली

एक्स्ट्रेक्ट आर्ट की उस चीज़ पे देखी है असास^{२४} 'तन की उरियानी से बेहतर नहीं दुनिया में लिबास' इस नुमाइश में जो अतफ़ाल^{२५} चले आते थे डर के माओं के कलेजों से लिपट जाते थे

8-0-9

08

एब्स्ट्रेक्ट आर्ट का इक ये भी नमूना देखा फ्रेम काग़ज़ पे था, काग़ज़ जो था सूना देखा वो हमें कैसे नज़र आए जो मक़सूम^{२६} नहीं 'लोग कहते हैं कि है पर हमें मालूम नहीं' डर से नक़्क़ादों के, इस आर्ट को यूं कहते हैं हम शाहिदे-हस्तिए-मुत्लक^{२७} की कमर है आलम^{२८}

अलगरज़^{2९} जाइज़ा³° ले कर ये किया है इन्साफ आज तक कर न सका अपनी ख़ता ख़ुद मैं मुआफ़ मैं ने ये काम किया सख़्त सज़ा पाने का ये नुमाइश न थी इक ख़्वाब था दीवाने का कैसी तस्वीर बनाई मिरे बहकाने को अब तो दीवाने भी आने लगे समझाने को

१- लिहाज़ से २- प्रशंसा ३- कला का कमाल ४- दातुन ५- प्रिया का चित्र ६- समालोचक ७- चेहरे के लोम ८- आकर्षण ९- नेत्र ज्योति १०- लिबास ११- अमृत कुंड १२- कोरे कागज़ १३- दर्शन दे रही १४- अमूर्त १५- आलोचना १६- मानव सौंदर्य १७- जन्मत १८- प्रकट १९- मजनूं २०- नग्न २१- नख शिख २२- रोग २३- रचनाकार २४- नॉव २५ - बच्चे २६- भाग्य में २७- विधाता २८- संसार २९- गर्ज़ कि ३०- विश्लेषण

मोहम्मद अलवी

.आख़िरी दिन की तलाश

खुदा ने कुरआन में कहा है कि लोगो मैं ने तुम्हारी ख़ातिर फ़लक^१ बनाया फलक को तारों से चांद सूरज से जगमगाया कि लोगो मैं ने तुम्हारी ख़ातिर ज़मीं बनाई जमीं के सीने पे नद्दियों की लकीरें खैंची समुंदरों को ज़मीं की आग़ोश[?] में बिठाया पहाड रखे दरख़्त पे फूल, फल लगाए कि लोगो मैं ने तुम्हारी ख़ातिर ये दिन बनाया कि दिन में सब काम कर सको तुम कि लोगो मैं ने तुम्हारी ख़ातिर ये शब³ बनाई कि शब में आराम कर सको तुम

कि लोगों मैं ने तुम्हारी ख़ातिर ये सब बनाया मगर न भूलो कि एक दिन मैं ये सारी चीज़ें समेट लूं गा ! ख़ुदा ने जो कुछ कहा है सच है मगर न जाने वो दिन कहां हैं ? वो आख़िरी दिन कि जब ख़ुदा ये तमाम चीज़ें समेट लेगा मुझे उसी दिन की जुस्तजू^४ है कि अब ये चीज़ें बहुत पुरानी बहुत ही फ़ससूदा⁴ हो चुकी हैं !!

१- आकाश २- गोद ३- रात ४- तलाश ५- घिसी पिटी

'मख्दूम' मुहैयुद्दीन

आज की रात न जा

रात आई है, बहुत रातों के बाद आई है देर से, दूर से, आई है, मगर आई है मरमरीं^१ सुब्ह के हाथों में छलकता हुआ जाम आएगा रात टूटेगी उजालों का पयाम आएगा आज की रात न जा !

ज़िंदगी लुत्फ़^२ भी है, ज़िंदगी आज़ार[®] भी है साज़ो-आहंग⁸ भी, ज़ंजीर की झंकार भी है ज़िंदगी दीद⁴ भी है, हसरते-दीदार⁵ भी है ज़हर भी, आबे-हयाते-लबो-रुख्सार⁹ भी है ज़िंदगी दार्र भी है, ज़िंदगी दिलदार भी है आज की रात न जा !

आज की रात बहुत रातों के बाद आई है कितनी फ़र्खुंदा[°] है शब,^{१°} कितनी मुबारक है सहर^{११} वक़्फ़^{१२} है मेरे लिए तेरी मोहब्बत की नज़र आज की रात न जा !

१- मरमर पत्थर ऐसी २- आनंद ३- दुःख ४- संगीत ५- दर्शन (प्रिया के) ६- दर्शनाभिलाषा ७- होंठों और कपोलों के लिए अमृत ८- सूली ९- मांगलिकं १०- एत ११- सुबह १२- समर्पण

66

मुर्तज़ा बरलास

गजल

दिल सोज़े -दरूं^१ से पिघल जाए तो अच्छा जलना है तो ख़ामोश ही जल जाए तो अच्छा डाले गए इस वास्ते पत्थर मिरे आगे ठोकर से अगर होश संभल जाए तो अच्छा ये सांस की डोरी भी जो कट जाए तो बेहतर इक फांस है सीने से निकल जाए तो अच्छा फ़दा⁹ के हसीं ख़्वाब दिखाए कि मिरा दिल मट्टी के खिलौने से बहल जाए तो अच्छा अर्मान लहू हो के जो बह जाएं तो क्या गम हसरत जो तिरे दिल की निकल जाए तो अच्छा ठोकर कहीं लग जाए न इस तेज़ रवी³ में अब वक्त की रफ़्तार बदल जाए तो अच्छा

१- भीतरी तपन २- आने वाले कल ३- गति

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri

200

मुसहिफ़ इक़बाल तौसीफ़ी

गजल

चांद ने अपना दीप जलाया, शाम बुझी वीराने में उस की बस्ती दूर है शायद, देर है उस के आने में क्या पत्थर की भारी सिल है, एक इक लम्हा^९ माज़ी^२ का देखो दब कर रह जाओगे इतना बोझ उठाने में उस को नहीं देखा है जिस ने, मुझ को भला क्या समझेगा उन आंखों से गुज़रना होगा मेरे दिल तक आने में मेरी रातों में महके हैं, जो सपनों की डाली से रंग है उन फूलों का शामिल, आज तिरे शर्माने में अपनी ज़ात से कुछ निस्बत³ थी, वो भी उस की ख़ातिर से मेरा ज़िक्र नहीं मिलता है, अब मेरे अफ़साने में एक ही दुख था मेरा अपना वो भी उस को सौंप दिया आख़िर दिल की बात ज़बां तक आ ही गई अनजाने में

१- क्षण २- अतीत ३- संबंध

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri

2018

मुस्करा कर मैं ने अपना सर हिलाया और पूछा : क्या तुम्हें भी याद है... गांव का गंदा सा वो तालाब हम नहाते थे जहां ? वो हंस पड़ा

याद है वो ऊंट जो इंगलिश पढ़ाता था हमें ? वो चने के खेत वाला वाक़िया ? रात में गन्ने की चोरी ? दोपहर में आम के बागों पे डाके और लोगों का हमें हमज़ाद^१ कहना, याद है ?

उस ने कहा :

ठीक पंद्रह साल बाद वो मुझे कल शाम इक भटियारख़ाने में मिला था देर तक इक दूसरे से हम गले मिलते रहे और लंगड़ी याद को सिगरेट से सुलगाते रहे

वक्त के हमाम में दो नंगे

मुज़फ्फर हन्फी

देर तक इक दूसरे को ताकते ख़ामोश हम बैठे रहे अन कही बातों को भी सुनते रहे आख़िरश मैं ने कहा : आओ... तुम को शहर के कुछ ख़ास लोगों से मिलाऊं उस की बोसीदा क़मीज़ और चीथड़ा पतलून हकलाने लगे यार ! मेरे पांव में तकलीफ़ है !

१- जुड़वां

मुनीर नियाज़ी

208

मैं और मेरा खुदा !

लाखों शक्लों के मेले में तन्हा रहना मेरा काम भेस बदल कर देखते रहना तेज़ हवाओं का कुहराम⁴ एक तरफ़ आवाज़ का सूरज एक तरफ़ इक गूंगी शाम एक तरफ़ जिस्मों की ख़ुशबू एक तरफ़ उस का अंजाम² बन गया क़ातिल मेरे लिए तो अपनी ही नज़रों का दाम³ सब से बड़ा है नाम ख़ुदा का, उस के बाद है मेरा नाम !

१- शोर २- परिणाम ३- जाल

नासिर काज़मी

गजल

होती है तेरे नाम से वहशत⁸ कभी कभी बरहम³ हुई है यूं भी तबीयत कभी कभी ऐ दिल किसे नसीब से तौफ़ीक़े-इज़्तिराब³ मिलती है ज़िंदगी में ये राहत⁸ कभी कभी जोशे-जुनूं⁴ में दर्द की तुग़यानियों^६ के साथ अश्कों⁹ में ढल गई तिरी सूरत कभी कभी तेरे क़रीब रह के भी दिल मुत्मइर्न न था गुज़री है मुझ पे ये भी क़ियामत कभी कभी कुछ अपना होश था न तुम्हारा ख़याल था यूं भी गुज़र गई शबे-फ़ुर्क़त⁸ कभी कभी ऐ दोस्त हम ने तर्के-मोहब्बत⁸⁰ के बावुजूद महसूस की है तेरी ज़रूरत कभी कभी

१- घबराहट २- कुद्ध ३- व्याकुलता की सामर्थ्य ४- आनंद ५- उन्माद के जोश ६- तूफ़ानें ७- आंसुओं. ८- संतुष्ट ९- विरह की रात १०- प्रणय त्याग

निदा फाजली

8-0-1

तुम्हारे खत

वो जो तुम ने लिखे थे कभी कभी मुझ को मैं आज सोच रहा हूं, उन्हें जला डालूं !

बुझा बुझा सा चला आरहा हूं आफ़िस से दिमाग़ गर्म है जलते हुए तवे की तरह नहीफ़⁸ हाथों से फिर फ़ाइलों के ग़ारों में उदास दिन का हिमालय गिरा के आया हूं !

बदन निढाल है उस नौजवां सिपाही सा कई महीनों से औरत मिली न हो जिस को गुदाज़^२ जिस्म की जन्नत मिली न हो जिस को

वो गीतकार 'निदा फ़ाज़ली' जिसे तुम ने कभी नशिस्तों' में देखा था गुनगुनाते हुए ख़यालो-फ़िक्र⁸ की कौसे-कुज़ह⁴ खिलाते हुए हवाए-वक़्त⁴ से इक बुलबुला सा फूट गया गमे-हयात⁹ के पत्थर से कांच टूट गया थके बदन को फ़क़र्त चारपाई भाती है बजाय याद के अब मुझ को नींद आती है !

१- निर्बल २- मांसल ३- महफ़िलों ४- चिंतन और विचारों ५- इंद्रधनुष ६- समय की ७- सांसारिक दुःख ८- केवल

अहमद नदीम कासिमी

फन १

एक ख़क़ासा^२ थी-किस किस से इशारे करती. आंखें पथराईं, अदाओं में तवाज़ुन³ न रहा डगमाई तो सब• अतराफ़⁸ से आवाज़ आई-'फन की इस ओज⁴ पे इक तेरे सिवा कौन गया'

फ़र्शे-मरमर पे गिरी, गिर के उठी, उठ के झुकी ख़ुश्क होंटों पे ज़बां फेर के पानी मांगा ओक उठाई तो तमाशाई संभल कर बोले रक्स⁶ का ये भी इक अंदाज है अल्लाह अल्लाह !

हाथ फैले रहे सिल सी गई होंटों से ज़बां एक ख़क़ास[°] किसी सर्म्त से नागाह[°] बढ़ा पदी सरका तो मअ़न^{१°} फ़न के पुजारी गरजे 'रक्स क्यों खत्म हुआ वक़्त अभी बाकी है'

१- कला २- नर्तकी ३- संतुलन ४- ओर ५- शिखर ६- नृत्य ७- नर्तक ८- ओर ९- सहसा १०- एकाएक

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri

नूर बिजनौरी

गजल

आस के रंगीं पत्थर कब तक ग़ारों में लुढ़काओगे शाम ढले इन कुहसारों⁸ में, अपनी खोज न पाओगे जाने पहचाने से चेहरे अपनी सम्त² बुलाएंगे कृदम कृदम पर लेकिन अपने साए से टकराओगे हर टीले की ओट से लाखों वहशी आंखें चमकेंगी माज़ी³ की हर पगडंडी पे नेज़ों में घिर जाओगे फुंकारों का ज़हर तुम्हारे गीतों पर जम जाएगा कब तक अपने होंट मिरी जां ! सांपों से डसवाओगे चीख़ेंगी बदमस्त हवाएं, ऊंचे ऊंचे पेड़ों पर रूठ के जाने वाले पत्तो ! कब तक वापिस आओगे जादू नगरी है ये प्यारे आवाज़ों पर ध्यान न दो पीछे मुड़ कर देख लिया तो पत्थर के हो जाओगे

१- पर्वतीय क्षेत्रों २- और ३- अतीत

नैयर जहां नैयर

जेल से फ़रार

दोस्तो, साथियो–तुम रुको तो सही दौड़ते हो किधर कुछ सुनो तो सही

जेल से भाग कर तुम कहां जाओगे इन सलाख़ों को तुम तोड़ भी दो अगर जेलख़ाना यहां ख़त्म होता नहीं

इन हदों से परे वो तो बाहर भी है जिन सलाख़ों से ता'मीर इस की हुई उन सलाख़ों को तुम देख सकते नहीं

ये सलाख़ें जो मज़हब की, मिल्लत की हैं ये जो रंगत की, रस्मो रिवायत की हैं जो हवाओं, फ़जाओं में ता'मीर⁸ हैं इन सलाख़ों को तुम तोड़ सकते नहीं रस्म के, रीत के जेलख़ाने जिन्हें हम अज़ल⁸ से बनाने में मसरूफ़ हैं इन से बच कर बताओ कहां जाओगे !

ये तो छोटा सा इक जेलख़ाना है यां हम सब मुजरिमों की कृतारों में हैं कुछ तो इन्साफ है

इस से बाहर मगर मुंसफ़ी के लिए, जाओगे तुम कहां कौन ज़ालिम है और कौन मज़लूम है कौन क़ातिल है और कौन मक़्तूल है दोस्त दुश्मन सभी एक जैसे हैं वां दोस्तो, साथियो–रुक सको तो रुको यां से जाने से पहले ज़रा सोच लो जेलख़ाना कहीं ख़त्म होता नहीं !

१- निर्मित २- आदि

880

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri

वज़ीर आगा

गजल

लाज़िम कहां कि सारा जहां खुश लिबास^१ हो मैला बदन पहन के न इतना उदास हो इतना न पास आ कि तुझे ढूंडते फिरें इतना न दूर जा कि हमःवक्त^२ पास हो इक जुए-बेकरार^३ हो क्यों दिलकशी तिरी क्यों इतनी तश्नालब^{*} मिरी आंखों की प्यास हो पहना दे चांदनी को कबा⁴ अपने जिस्म की उस का बदन भी तेरी तरह बे लिबास हो रंगों की कृत्लगह में कभी तू भी आ के देख -शायद कि रंगे-ज़ख़्म कोई तुझ को रास हो मैं भी हवाए-सुब्ह की सूरत फिरूं सदा शामिल गुलों की वास में गर तेरी बास हो आए वो दिन किश्ते-फुलक[°] हो हरी भरी बंजर ज़मीं पे मीलों तलक सब्ज़ घास हो

१- अच्छे वस्त्रों वाला २- हर समय ३- व्याकुल ४- प्यासी ५- चोग़ा ६- वधस्थल ७- प्रभात समीर ८- फूलों ९- आकाश की खेती

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri

TITLE